



FR GANTS DE PROTECTION - NITREX VE802: GANT NITRILE FLOQUÉ COTON - 33 CM **Instructions d'emploi:** Gant de protection, étanche à l'eau et à l'air, contre les risques mécaniques, prévu pour un usage général sans dangers de risques électriques ou thermiques. Ce produit fournit une résistance à certains produits chimiques. Pour plus de détails voir les performances ci-dessous. Ce produit protège contre les bactéries, les moisissures et les virus. Vérifier que les dispositifs ont la taille appropriée. Les gants de classe G2 sont adaptés à un usage avec des pesticides dilués et des pesticides concentrés. Les gants de classe G2 satisfont aux exigences minimales de résistance mécanique et sont ainsi adaptés à des activités qui exigent des gants offrant une résistance mécanique minimale. Veillez à l'intégrité de vos gants avant et pendant l'utilisation, les remplacer si nécessaire. Utiliser un ruban adhésif résistant aux solvants entre la manche du vêtement et le gant pour empêcher la pénétration des produits pesticides. Il est recommandé de vérifier que les gants sont adaptés à l'usage prévu car les conditions sur le lieu de travail peuvent différer de l'essai type réalisé, en fonction de la température, de l'abrasion et de la dégradation. En cas de contamination par déversement d'un produit pesticide concentré, retirer immédiatement le gant. (voir tableau): **Limites d'utilisation:** Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Ne pas utiliser avec des produits chimiques corrosifs, toxiques ou irritants autres que ceux cités dans les performances sans essais préalables. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail. Ces informations ne reflètent pas la durée réelle de protection sur le lieu de travail, ni la différenciation entre les mélanges et les produits chimiques purs. La résistance à la pénétration a été évaluée dans des conditions de laboratoire et ne concerne que l'éprouvette objet de l'essai. La résistance chimique a été évaluée dans des conditions de laboratoire à partir d'échantillons prélevés uniquement au niveau de la paume et ne concerne que le produit chimique objet de l'essai. Elle peut être différente si elle est utilisée dans un mélange. Les gants de protection peuvent offrir une résistance moindre aux produits chimiques dangereux, après une utilisation ayant altéré leurs propriétés physiques. Les mouvements, les accros, les frottements ou la dégradation causée par le contact avec les produits chimiques, etc... peuvent réduire considérablement la durée de vie. Pour les produits chimiques corrosifs, la dégradation peut être le facteur le plus important à prendre en compte dans le choix des gants résistants aux produits chimiques. Ne doit pas être utilisé lorsqu'il y a risque de happement par des machines en mouvement. La durée de l'essai aux produits pesticides ne correspond pas à une durée d'utilisation réelle car l'essai de perméation est un essai accéléré pendant lequel la surface de l'éprouvette est en contact permanent avec le produit chimique d'essai. Bien que la durée de l'exposition puisse être plus longue dans le cadre d'une application sur le terrain avec une formule diluée, la totalité de la surface n'est pas en contact permanent avec le produit chimique d'essai. Ces gants ne contiennent pas de substance connue comme étant cancérigène, ni toxique. Certaines parties peuvent entrer en contact avec la peau de l'utilisateur et provoquer des réactions allergiques chez les personnes sensibles. Dans ce cas, arrêter immédiatement l'utilisation et consulter un médecin. Si le niveau de coupure TDM est indiqué (de A à F), il fait référence en terme de résistance à la coupure. Les niveaux sont obtenus sur la paume des gants neufs. Ils vont du moins performant (niveau 1 ou A) au plus performant (niveau 4 ou 5 ou 6 ou F selon norme). 0 indique que le gant a un niveau de performance plus faible que le minimum pour le danger individuel donné. X : indique que le gant n'a pas été soumis à l'essai ou que la méthode d'essai ne semble pas convenir du fait de la conception des gants ou du matériau. Plus la performance est élevée plus la capacité du gant est grande à résister au risque associé. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail, de par l'influence de divers autres facteurs, tels que la température, l'usure, la dégradation, etc... Compatible avec les denrées alimentaires (contact de courte durée) : acides, grasses, alcoolisées, aqueuses, sèches, produits laitiers. **Instructions stockage/nettoyage:** Stocker au frais et au sec à l'abri du gel et de la lumière dans leurs emballages d'origine. En cas de saillure superficielle : Nettoyer à l'eau et au savon, essuyer avec un chiffon et suspendre dans un local aéré afin de laisser sécher naturellement et à distance de tout feu direct ou source de chaleur, de même pour les éléments ayant pris l'humidité lors de leur utilisation. ▼ Décontamination en cas de contact avec les produits chimiques testés : Rincer abondamment à l'eau claire et essuyer. Inspection visuelle avant utilisation. : vérifier l'intégrité et la perméabilité du dispositif (pas de perforation, de défaut de couture etc...). ▼ Période d'obsolescence : Ce produit devrait fournir une protection adéquate pendant 5 ans après la première utilisation, dans des conditions correctes d'entretien et de stockage. **EN PROTECTIVE GLOVES - NITREX VE802:** COTTON FLOCK NITRILE GLOVE - 33 CM **Use instructions:** Protective glove, water and airtight, against mechanical risks designed for general use, with no danger of electrical or thermal risks. This product provides resistance to certain chemicals. For more information see performances below. This product protects against bacteria, mold and viruses. Check that devices are of suitable sizes. G2 class gloves are suitable for use with diluted as well as concentrated pesticides. G2 class gloves also meet the minimum mechanical resistance requirements and are therefore suitable for activities that require gloves with minimum mechanical strength. Ensure your gloves are intact before and during use and replace if necessary. Use a solvent-resistant adhesive tape between the sleeve and the glove to prevent the pesticide product from penetrating. It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation. Remove immediately the glove if it is contaminated by spill of a concentrated pesticide product. (see table): **Usage limits:** Do not use out of the scope of use defined in the instructions above. Do not use with corrosive, toxic or irritant chemical products other than those mentioned in the performances without prior tests. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace. This information does not reflect the actual duration of protection at the workplace or the differentiation between mixtures and pure chemicals. The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen. The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only and relates only to the chemical subject of the test. It may be different if used in a mixture. Protective gloves may offer less resistance to hazardous chemicals after use has impaired their physical properties. Movements, snagging, rubbing or degradation caused by chemical contact etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves. Should not be used when there is a risk of being caught by moving machinery. The duration of the test with pesticide products does not reflect the actual duration of use because the permeation test is an accelerated test during which the sampling area is in continuous contact with the tested chemical. Even if the duration of exposure can be longer in practical applications with a diluted formulation, the whole area is not in continuous contact with the tested chemical. These gloves do not contain any substances known to be carcinogenic or toxic. Parts which may come into contact with wearer's skin and could cause allergic reactions to sensitive individuals. In this case, stop all uses and seek medical advice. If the TDM cut-off level is indicated (from A to F), it is the reference in terms of cut-off resistance. The levels are obtained on the palm of the new glove. They are ordered from the least effective (level 1 or A) to the most effective (from 4 or 5 or 6 or F depending on the standard). 0 indicates that the glove falls below the minimum performance level for the given individual hazard. X indicates that the glove has not been tested or the test method is not suitable for the glove design or material. The higher the performance, the greater, the ability of the glove to withstand the associated risk. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace, due to the influence of the other various factors such as the temperature, the wear, the deterioration ... Compatible with foodstuffs (short contact): acids, fats, alcoholic, aqueous, dry, dairy products. **Storage/Cleaning instructions:** Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging. In case of superficial dirt: Clean with soap and water, wipe with a cloth and hang in a ventilated area to dry naturally away from any direct fire or source of heat, even for items that got wet during use. ▼ Decontamination in case of contact with the chemicals tested: Rinse thoroughly with clear water and wipe dry. Visual inspection before use: check the device for integrity, patency (no puncture, seam failure etc...). ▼ Obsolescence period : This product should provide proper protection for 5 years after the first usage, in correct conditions of maintenance and storage.

ES GUANTES DE PROTECCIÓN - NITREX VE802: GUANTE NITRILLO FLOCADO ALGODÓN - 33 CM **Instrucciones de uso:** Guante de protección, hermético al agua y al aire, contra riesgos mecánicos previsto para uso general, sin peligro de riesgos eléctricos o térmicos. Este producto ofrece resistencia a ciertos productos químicos. Para más detalles, vea los rendimientos abajo. Este producto protege contra las bacterias, el moho y los virus. Verificar que el dispositivo tenga el talle apropiado. Los guantes de clase G2 están adaptados al uso con pesticidas diluidos y pesticidas concentrados. Los guantes de clase G2 satisfacen las exigencias mínimas de resistencia mecánica y están por lo tanto adaptados a las actividades que exigen el uso de guantes con mínima resistencia mecánica. Cuide la integridad de sus guantes antes y durante el uso; reemplácelos si es necesario. Utilizar una cinta adhesiva resistente a los solventes entre la manga de la prenda y el guante para evitar la penetración de los productos pesticidas. Se recomienda verificar que los guantes estén adaptados al uso previsto dado que las condiciones en el lugar de trabajo pueden diferir del ensayo tipo realizado de acuerdo con la temperatura, la abrasión y la degradación. En caso de contaminación por derrame de un producto pesticida concentrado, retire el guante inmediatamente. (ver tabla): **Limites de aplicación:** No utilizar fuera del alcance de uso definido en las instrucciones de empleo precedentes. No utilizar con productos químicos corrosivos, tóxicos o irritantes aparte de los mencionados en los rendimientos sin pruebas anteriores. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas en laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales en el lugar de trabajo. Esta información no refleja la duración real de la protección en el lugar de trabajo, ni la diferenciación entre las mezclas y los productos químicos puros. La resistencia a la penetración ha sido evaluada en condiciones de laboratorio y solo se refiere a la muestra sometida a la prueba. La resistencia química ha sido evaluada en condiciones de laboratorio a partir de muestras tomadas únicamente de las palmas y solo se refiere al producto químico objeto de la prueba. Puede ser diferente si se utiliza en una mezcla. Los guantes de protección pueden ofrecer una resistencia menor a los productos químicos peligrosos, después de un uso que haya alterado sus propiedades físicas. Los movimientos, los enganches, la fricción o la degradación causada por el contacto con los productos químicos, etc... pueden reducir considerablemente la duración de la vida útil. Para los productos químicos corrosivos, la degradación puede ser el factor más importante a tener en cuenta en la elección de los guantes resistente a los productos químicos. No debe utilizarse cuando existe el riesgo de dentellada por parte de las máquinas en movimiento. La duración de la prueba con pesticidas no corresponde a una duración de uso real dado que la prueba de permeación es un ensayo acelerado durante el cual la superficie de la muestra está en contacto permanente con el producto químico del ensayo. Si bien la duración de la exposición puede ser más larga en el caso de una aplicación en el campo con una fórmula diluida, la totalidad de la superficie no está en contacto permanente con el producto químico del ensayo. Estos guantes no contienen ninguna sustancia cancerígena o tóxica conocida. Partes que pueden estar en contacto con la piel del usuario y pueden causar reacciones alérgicas a personas sensibles. Si esto sucede, detenga el uso por completo y busque atención médica. Si el nivel de corte TDM está indicado (de A a F) hace referencia en términos de resistencia al corte. Los niveles se obtienen de la palma del guante nuevo. Van desde el de menor desempeño (nivel 1 o A) al de mayor desempeño (nivel 4 o 5 o 6 o F según la norma). 0 indica que el guante tiene un nivel de rendimiento más débil que el mínimo para el peligro individual dado. X : indica que el guante no ha sido sometido a la prueba o que el método de prueba no parece conveniente tomando en cuenta la concepción de los guantes o el material. Mientras más alto el rendimiento, mayor la capacidad del guante para resistir al riesgo asociado. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas de laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales del lugar de trabajo, en cuanto a la influencia de diversos otros factores, como la temperatura, la abrasión, la degradación, etc... Compatible con productos alimenticios (contacto de corta duración): ácidos, grasos, productos con alcohol, acuosos, secos, productos lácteos. **Instrucciones de almacenamiento/limpieza:** Almacenar en ambiente fresco y seco protegido del hielo y la luz en sus embalajes originales. En el caso de suciedad superficial: Limpiar con agua y jabón, secar con un paño y suspender en un lugar aireado para que seque de manera natural y a distancia del fuego, directo o fuente de calor, igualmente para los elementos que se humedecen durante el uso. ▼ Descontaminación en el caso de contacto con los productos químicos que se probaron: Aclarar con abundante agua y secar. Inspección visual antes del uso: verificar la integridad y la permeabilidad del dispositivo (sin perforaciones, sin defectos de costura, etc...) ▼ Período de obsolescencia : Este producto está concebido para proporcionar una protección adecuada durante 5 años después del primer uso si se respetan las condiciones correctas de mantenimiento y almacenamiento. **IT GUANTI DI PROTEZIONE - NITREX VE802:** GUANTO NITRILE FLOCATO COTONE - 33 CM **Istruzioni d'uso:** Guanti di protezione, impermeabili all'acqua e all'aria, contro rischi meccanici previsti per un utilizzo generale, senza pericolo di rischi elettrici o termici. Prodotto che garantisce resistenza ad alcuni prodotti chimici. Per ulteriori dettagli, vedere la sezione performance di qui sotto. Il prodotto protegge da batteri, muffe e virus. Verificare che i dispositivi siano della dimensione corretta. I guanti di categoria G2 sono adatti all'uso con pesticidi diluiti e pesticidi concentrati. I guanti di categoria G2 rispondono alle esigenze minime di resistenza meccanica e sono quindi adatti ad attività che richiedono guanti con resistenza meccanica minima. Curare l'integrità dei propri guanti prima e durante l'utilizzo; sostituirli se necessario. Utilizzare un nastro adesivo resistente ai solventi tra la manica dell'abito e il guanto, in modo da impedire la penetrazione dei prodotti pesticidi. Si raccomanda di verificare che i guanti siano adatti all'uso previsto, in quanto le condizioni di lavoro possono differire dal tipo di prova eseguita, a seconda della temperatura, dell'abrasione e del degrado. In caso di contaminazione conseguente allo sversamento di un prodotto pesticida concentrato, ritirare immediatamente il guanto. (vedere tabella): **Restrizioni d'uso:** Non utilizzare al di fuori dell'ambito di utilizzo definito nelle istruzioni di impiego allegate in seguito. Non utilizzare insieme a prodotti chimici corrosivi, tossici o irritanti, che non siano quelli citati nelle prestazioni senza test preventivo. I livelli di performance si basano sui risultati del test di laboratorio, i quali non rispecchiano necessariamente le reali condizioni del luogo di lavoro. Le informazioni non riflettono la durata reale della protezione sul posto di lavoro, né la differenziazione tra miscele e prodotti chimici puri. La resistenza alla penetrazione è stata valutata in condizioni di laboratorio e riguarda solo i campioni oggetto del test. La resistenza chimica è stata valutata in condizioni di laboratorio a partire da campioni prelevati unicamente dal palmo e non riguarda i prodotti chimici oggetto del test. Potrebbe essere diversa se utilizzati con un prodotto in miscela. I guanti di protezione possono offrire una resistenza minore ai prodotti chimici pericolosi, dopo utilizzo avendone modificato le proprietà chimiche. I movimenti, gli aggranci, gli sfregamenti o il degrado provocato dal contatto con prodotti chimici ecc... possono ridurre considerevolmente la loro durata in uso. Per prodotti chimici corrosivi, il degrado potrebbe rappresentare il fattore più importante da tenere in considerazione nella scelta di guanti resistenti a prodotti chimici. Non dev'essere utilizzato ove ci sia rischio di intrappolamento in macchine in movimento. La durata della prova con prodotti pesticidi non corrisponde alla durata di utilizzo effettiva, poiché il test di permeazione consiste in una prova accelerata, durante la quale la superficie della provetta rimane in permanenza in contatto con il prodotto chimico utilizzato per la prova. Sebbene la durata dell'esposizione possa essere maggiore nell'ambito di un'applicazione sul campo con formula diluita, non l'intera superficie rimane in contatto permanente con il prodotto chimico di prova. Questi guanti non contengono sostanze cancerogene, né tossiche. Parti che possono entrare a contatto con la pelle dell'utente e potrebbero causare reazioni allergiche ad individui sensibili. In tal caso, interrompere ogni utilizzo e consultare un medico. Se fosse indicato il livello di taglio TDM (da A a F), fa riferimento al taglio in termini di resistenza. I livelli sono ottenuti sul palmo di guanti nuovi. Vanno dal meno performante (livello 1 o A) al più performante (livello 4 o 5 o 6 o F a seconda della norma). 0 indica che il guanto ha un livello di prestazione più scarso del minimo per il rischio individuale considerato. X : indica che il guanto non è stato testato o che il tipo di test non è applicabile ai guanti o ai materiali. Più la prestazione è elevata, maggiore è la capacità del guanto di resistere al rischio associato. I livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di svariati altri fattori, come la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc. Compatibile con i generi alimentari (contatto di lunga durata): acidi, grassi, alcolici, acquosi, secchi, prodotti latticini. **Istruzioni di stoccaggio/pulizia:** Mantenere in ambiente fresco e secco al riparo dal gelo e dalla luce nella propria confezione d'origine. In caso di sporco superficiale: Pulire con acqua e sapone, asciugare con un panno e stendere in un locale areato per lasciar asciugare naturalmente ed a distanza da qualsiasi fonte di calore o fuoco diretto, anche nel caso dei componenti che risultino umidi dopo il rispettivo utilizzo. ▼ Decontaminazione in caso di contatto con prodotti chimici testati: Sciacquare abbondantemente con acqua pulita ed asciugare. Ispezione visiva prima dell'utilizzo: controllare l'integrità e la permeabilità del dispositivo (caso di perforazione, difetto a livello delle cuciture, ecc...) ▼ Periodo di obsolescenza: Il prodotto dovrebbe garantire una protezione adatta per 5 anni dopo il primo utilizzo, nelle condizioni corrette di manutenzione e stoccaggio.

PT LUVAS DE PROTEÇÃO - NITREX VE802: LUVA NITRILLO FLOCADO ALGODÃO - 33 CM **Instruções de uso:** Luva de proteção, impermeável à água e ao ar, contra os riscos mecânicos previstos para uma uso geral, sem perigo de riscos elétricos ou térmicos. Este produto oferece uma resistência a certos produtos químicos. Para mais informações, ver os desempenhos indicados a seguir. Este produto protege contra as bactérias, o bolor e os vírus. Verificar se a altura dos dispositivos é adequada. As luvas da categoria G2 são adequadas para uso com pesticidas diluídos e pesticidas concentrados. As luvas da categoria G2 atendem aos requisitos mínimos de resistência mecânica e, portanto, são adequadas para atividades que exigem luvas com resistência mecânica mínima. Verifique a integridade das luvas antes e durante o uso e substitua quando necessário. Use uma fita adesiva resistente a solvente entre a manga da roupa e a luva para evitar a penetração de produtos pesticidas. Recomenda-se verificar se as luvas são adaptadas à utilização previstas já que as condições no local de trabalho podem diferir do ensaio tipo efetudado, consoante a temperatura, a abrasão e a degradação. Em caso de contaminação resultante do derramamento de um produto pesticida concentrado, retire imediatamente a luva. (ver tabela): **Limitação de uso:** Não utilizar para além do âmbito de utilização definido nas instruções acima. Não utilizar com produtos químicos corrosivos, tóxicos ou irritantes, que não sejam indicados nas características de desempenho, sem que sejam efetuados testes prévios. Os níveis de desempenho baseiam-se nos resultados de ensaio em laboratório, os quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho. Estas informações não refletem a duração real de proteção no local de trabalho, nem a diferenciação entre as misturas e os produtos químicos puros. A resistência à penetração foi avaliada em condições laboratoriais e apenas diz respeito à amostra do teste. A resistência química foi avaliada em condições de laboratório a partir de amostras colhidas apenas ao nível da palma e diz apenas respeito ao produto químico objecto do ensaio. Pode ser diferente se for utilizada numa mistura. As luvas de proteção podem oferecer uma resistência mínima contra produtos químicos perigosos, após um uso que tenha alterada as suas propriedades físicas. Os movimentos, asperidades, fricções ou a degradação causada pelo contacto com os produtos químicos, etc... podem significativamente reduzir a vida útil. Para os produtos químicos corrosivos, a degradação pode ser o factor mais importante a ter em conta ao escolher luvas resistentes aos produtos químicos. Não devem ser utilizadas se houver riscos de aderência das máquinas em movimento. A duração do teste com produtos pesticidas não corresponde à duração real de uso, uma vez que o teste de permeação consiste em um teste acelerado, durante o qual a superfície do tubo de teste fica permanentemente em contacto com o produto químico utilizado para o teste. Embora a duração da exposição possa ser maior em uma aplicação em campo com uma fórmula diluída, nem toda a superfície fica em contato permanente com o produto químico de teste. Estas luvas são isentas de substâncias conhecidas como cancerígenas, ou tóxicas. Peças que podem entrar em contacto com a pele do utilizador e provocar reacções alérgicas a indivíduos susceptíveis. Neste caso, interrompa quaisquer utilizações e procure cuidados médicos. Se for indicado o nível de corte TDM (de A a F) , refere-se em termos de resistência ao corte. Os níveis são obtidos na palma das luvas novas. São classificados do menos eficiente (nível 1 ou A) ao mais eficiente (níveis 4 ou 5 ou 6 ou F, consoante a norma) Zero (0) indica que a luva tem um nível de eficiência mais baixo que o mínimo para o perigo individual apresentado. X: Indica que a luva não foi submetida ao ensaio ou que o método de ensaio não é conveniente devido a concepção das luvas ou do material. Quanto maior o desempenho, maior a capacidade da luva em resistir ao risco associado. Os níveis de desempenho baseiam-se em resultados de testes em laboratório, os quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho, sujeitas à influência de diversos fatores, como a temperatura, a abrasão e a degradação, etc. Compatível com produtos alimentares (contacto de breve duração): ácidos, gordos, alcoolizados, aquosos, secos, laticínios. **Armazenamento/manutenção e limpeza:** Armazenar em local seco, ao abrigo de baixas temperaturas ventilado e ao abrigo de luz em suas embalagens de origem. Em caso de sujidade superficial: Limpar com água e sabão, enxaguar com um pano e colocar num local ventilado para que seque ao ar livre e afastado de qualquer fogo directo ou fonte de calor, bem como para os elementos que tomaram a humidade durante a sua utilização. ▼ Descontaminação em caso de contacto com os produtos químicos testados: Lavar abundantemente com água limpa e secar. Inspeção visual antes da utilização: verificar a integridade e a permeabilidade do dispositivo (sem perfuração, sem defeitos de costura, etc...) ▼ Período de utilização: Em condições corretas de manutenção e armazenamento, este produto deve fornecer uma proteção adequada durante 5 anos após a primeira utilização.

NL VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN - NITREX VE802: KATOEN GEVLOKT NITRIL HANDSCHOEN - 33 CM **Gebruiksaanwijzing:** Veiligheidshandschoenen, ondoorlaatbaar voor water en lucht tegen mechanische risico's geschikt voor algemeen gebruik, zonder gevaar van thermische of elektrische risico's. Dit product is bestand tegen bepaalde chemische producten. Raadpleeg onderstaande kenmerken voor meer informatie. Dit product beschermt tegen bacterië, schimmels en virussen. Controleer dat de uitrusting de juiste maat heeft. De handschoenen in categorie G2 zijn geschikt voor een gebruik met verdunde pesticiden en geconcentreerde pesticiden. De handschoenen in categorie G2 voldoen aan de minimale vereisten inzake mechanische weerstand in zijn geschikt voor activiteiten waar handschoenen voor nodig zijn die een minimale mechanische weerstand vergen. Controleer uw handschoenen voor en tijdens het gebruik op gebreken en vervang indien nodig. Gebruik plakband dat bestand is tegen oplosmiddelen tussen de mouw van het kledingstuk en de handschoen om binnendringing van pesticiden te voorkomen. Het wordt aangeraden het controleren of de handschoenen geschikt zijn voor het bestemde gebruik want de omstandigheden op de werkplek kunnen verschillen van de uitgevoerde test situatie, afhankelijk van de temperatuur, de schuring en de beschadiging. De handschoen onmiddellijk uitdoen als deze besmet wordt door morsing van een geconcentreerde pesticide. (zie tabel): **Gebruiksbeperkingen:** Niet gebruiken voor andere doeleinden dat aangegeven in de onderstaande handleiding. Niet gebruiken met corrosieve, giftige of irriterende chemische stoffen behalve de in de prestaties vermelde stoffen zonder test vooraf. De kwaliteitsniveau's zijn gebaseerd op laboratoriumtestresultaten die niet noodzakelijkerwijze de werkelijke condities van de werkplek vertegenwoordigen. Deze informatie geeft niet de werkelijke bescherming op de werkplek weer, noch het onderscheid tussen mengels en pure chemische producten. Weerstand tegen doordringen is in een laboratorium geëvalueerd en betreft alleen het testobject. De chemische weerstand is in een laboratoriumomgeving geëvalueerd met behulp van monsters die alleen op de palm van de hand zijn genomen en betreft alleen het geteste, chemische product. Het resultaat kan verschillen als het product gemengd wordt. De beschermende handschoenen kunnen minder bestand zijn tegen gevaarlijke chemische producten na gebruik dat de fysieke eigenschappen van de handschoen gewijzigd heeft. Bewegingen, haken, wrijvingen of beschadigingen veroorzakt door contact met chemische producten, etc... kunnen de levensduur aanzienlijk verkorten. Bijtende, chemische producten kunnen de handschoenen zwaarder beschadigen. Hier dient rekening mee gehouden te worden bij het kiezen van handschoenen bestand tegen chemische producten. Dient niet te worden gebruikt als er een risico bestaat dat de handschoenen door bewegende machines worden gegrepen. De testduur met pesticiden komt niet overeen met een werkelijke gebruiksduur aangezien de binnendringingstest een versnelde test is gedurende welke het oppervlak van het reageerbuise voortdurend in contact is met het chemische product. Zelfs als de blootstelling langer is bij een toepassing in een reële situatie met een verdunde formule, is het totale oppervlak niet voortdurend in contact met het chemische testproduct. Deze handschoenen bevatten geen substanties die bekend staan als kankerverwekkend of giftig. Deel van de handschoen kan in contact komen met de huid van de draager en allergische reacties kunnen veroorzaken bij personen die daar gevoelig voor zijn. Stop in dat geval het gebruik volledig en raadpleeg een arts. Indien het snijrisiconiveau TDM aangegeven is (van A tot F), wordt hiermee het prestatieniveau van de snijweerstand bedoeld. De niveaus worden behaald op de palm van de nieuwe handschoenen. Dit gaat van minst sterk (niveau 1 of A) naar sterkst (niveaus 4 of 5 of 6 of F afhankelijk van de norm) 0 geeft aan dat de handschoenen een lager kwaliteitsniveau heeft dan het minimaal vereiste voor het individueel gegeven risico. X: geeft aan dat de handschoenen niet zijn getest of dat de testmethode niet lijkt te voldoen gezien het ontwerp of het materiaal van de handschoenen. Hoe hoger de kwaliteit, hoe beter de handschoenen bestand zijn tegen het desbetreffende risico. De prestatieniveaus zijn gebaseerd op de testresultaten in het laboratorium, die niet altijd met de werkelijke condities van de werkplek overeenkomen door de invloed van veel andere factoren zoals temperatuur, schuren en beschadigen etc..... Compatibel met voedingsmiddelen (contact van korte duur) van de volgende types: zuur, vet, alcoholhoudend, waterig, droog, melkproducten. **Instructies voor het opslaan/reinigen:** Opslaan op een koele, droge plaats, vorstvrij en tegen licht beschermd en in de oorspronkelijke verpakking. In geval van oppervlaktebevuiling: Schoonmaken met water en zeep, afnemen met een doek en ophangen in een geventileerde ruimte zodat het op natuurlijke wijze kan drogen op afstand van open vuur of warmtebronnen. Ditzelfde geldt voor elementen die tijdens het gebruik vochtig zijn geworden. ▼ Ontsmetting in geval van contact met de geteste chemicaliën: Overvloedig spoelen met schoon water en afdrogen. Visuele controle voor gebruik. : Controleer de integriteit en permeabiliteit van de uitrusting (perforatie, weefouten etc ...).

▼ Vervanging: Dit product moet adequate bescherming gedurende 5 jaar vanaf het eerste gebruik, op voorwaarde dat het goed onderhouden en opgeborgen wordt. **DE SCHUTZHANDSCHUHE - NITREX VE802:** NITRIL AUF BAUMWOLLE VELOURSIERT HANDSCHUH - 33 CM **Einsatzbereich:** Schutzhandschuh, Wasser- und luftdicht, für allgemeinen Gebrauch, Schutz vor mechanischen Gefährdungen, kein Schutz vor thermischen und elektrischen Gefährdungen. Dieses Produkt ist beständig gegen einige Chemikalien. Asbest. Mehr Informationen finden sie untenstehend bei den Leistungen. Dieses Produkt bietet Schutz gegen Bakterien, Schimmel und Viren. Achten Sie darauf, dass die Anzüge in der Größe passen. Handschuhe der Klasse G2 sind für den Einsatz mit verdünnten und konzentrierten Pestiziden geeignet. Handschuhe der Klasse G2 erfüllen die Mindestanforderungen an die mechanische Festigkeit und eignen sich daher für Tätigkeiten, die Handschuhe mit minimaler mechanischer Festigkeit erfordern. Die Handschuhe müssen vor und während der Verwendung unbeschädigt sein. Wenn notwendig, müssen sie ersetzt werden. Verwenden Sie Lösungsmittelbeständiges Klebeband zwischen der Hülle des Kleidungsstücks und dem Handschuh, um das Eindringen von Pestiziden zu verhindern. Es wird empfohlen, im Vorfeld Tests durchzuführen, um sicherzugehen, dass die Handschuhe dem Einsatzzweck genügen, da die Arbeitsbedingungen in Bezug auf Temperatur, Abrieb und Degradation von den Prüfbedingungen abweichen können. Bei Kontamination durch Verschütten eines konzentrierten Pestizidprodukts ist der Handschuh sofort auszuziehen. (siehe Tabelle): **Gebrauchseinschränkungen:** Nicht außerhalb des in der unten aufgeführten Anleitung angegebenen Anwendungsbereichs verwenden. Nicht ohne vorherige Prüfung mit ätzenden, toxischen oder reizenden Chemikalien verwenden, die nicht in der Liste der zugelassenen Chemikalien aufgeführt sind. Die verschiedenen Schutzniveaus basieren auf Ergebnissen von Labortests, die jedoch den tatsächlichen Bedingungen am Arbeitsplatz nicht unbedingt entsprechen. Diese Informationen spiegeln weder die tatsächliche Schutzdauer am Arbeitsplatz noch die Differenzierung zwischen den Gemischen und reinen Chemikalien wider. Die Durchdringungsfestigkeit wurde unter Laborbedingungen getestet und betrifft ausschließlich die getestete Probe. Die Chemikalienbeständigkeit wurde unter Laborbedingungen anhand von Proben getestet, die einzig in der Handinnenfläche entnommen wurden und betrifft ausschließlich die getestete Chemikalie. Sie kann beim Einsatz eines Gemisches unterschiedlich ausfallen. Die Schutzhandschuhe können nach einem Gebrauch, der ihre physikalischen Eigenschaften beeinträchtigt hat, eine geringere Beständigkeit gegen gefährliche Chemikalien bieten. Bewegungen, Risse, Reibung oder die Beschädigung durch Chemikalienkontakt usw. können sich erheblich auf die Lebensdauer auswirken. Der Einsatz von korrosiven Chemikalien kann der wichtigste Faktor bei der Wahl von chemikalienbeständigen Schutzhandschuhen sein. Darf nicht verwendet und werden, wenn das Risiko besteht, durch sich bewegende Maschinen erfasst zu werden. Die Dauer des Pestizidtests entspricht nicht der tatsächlichen Gebrauchsdauer, da es sich bei dem Permeationstest um einen beschleunigten Test handelt, bei dem die Oberfläche der Probe in ständigem Kontakt mit der Prüfsubstanz steht. Obwohl die Dauer der Exposition bei einer Feldanwendung mit einer verdünnten Formel länger sein kann, steht die gesamte Oberfläche nicht in ständigem Kontakt mit der Prüfsubstanz. Dadurch erhöht sich das Risiko. Diese Handschuhe weisen keinerlei Substanzen auf, die als krebsverregend oder giftig bekannt sind. Teile, die in Kontakt mit der Haut des Trägers kommen können und bei empfindlichen Personen allergische Reaktionen hervorrufen könnten. Stellen Sie in diesem Fall die Verwendung ein und ziehen Sie einen Arzt hinzu. Bei Angabe eines TDM-Schnittwertes (von A bis F) nimmt dieser Bezug auf die Schnittfestigkeit. Die Einstufungen werden in Bezug auf die Handschuhinnenfläche neuer Produkte vergeben. Die Kennzeichnung geht von den leistungsschwächsten (1 oder A) bis zu den leistungsstärksten (4 oder 5 oder 6 bzw. F je nach Norm) Werten. 0 bedeutet, dass der Schutzhandschuh ein noch geringeres Schutzniveau als das für eine individuell gegebene Gefahr erlaubte Minimum bietet. X: bedeutet, dass der Schutzhandschuh entweder keinerlei Tests unterzogen wurde oder dass das Testverfahren aufgrund des Handschuhaufbaus oder der Materialien nicht durchführbar scheint. Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Handschuhs, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wo verschiedene Faktoren, wie Temperatur, Verschleiß und Abnutzung usw. zusammenwirken. Kompatibel mit Lebensmitteln (bei kurzfristigen Kontakten): säurehaltige, fetthaltige, alkoholhaltige, wässrige, trockene, Milchprodukte. **Reinigungs/Aufbewahrungsanweisungen:** Kühl und trocken sowie vor Frost- und Sonneneinwirkung geschützt in der Originalverpackung lagern. Bei oberflächlichen Verschmutzungen: Das Gerät und alle Elemente, die während des Gebrauchs feucht geworden sind, werden mit Wasser und Seife gereinigt, mit einem Tuch abgewischt und dann in einem belüfteten Raum, fern jeder direkten Feuer- oder Wärmequelle, aufgehängt, damit sie natürlich trocknen können. ▼ Decontamination in case of contact with the chemicals tested: Spülen Sie mit klarem Wasser nach. Sichprüfung vor der Verwendung: prüfen Sie den Anzug auf Schäden oder Löcher (keine Löcher, offene Stellen im Saum usw.) ▼ Haltbarkeitszeitraum: Dieses Produkt bietet nach dem ersten Gebrauch und bei normaler Pflege und Aufbewahrung einen geeigneten Schutz für eine Dauer von 5 Jahren.

PL REKAWICE OCHRONNE - NITREX VE802: REKAWICA Z NITRYLU FLOKOWANA BAWELNA - DŁUGOŚĆ 33 CM **Zastosowanie:** Rekawice ochronne, wodoczczelne oraz nieprzepuszczające powietrza, przewidziane do użytku ogólnego, zabezpieczające przed zagrożeniami mechanicznymi, nie chronią przed zagrożeniami elektrycznymi ani termicznymi. Produkt jest odporny na niektóre substancje chemiczne. Szczegółowe informacje znajdują się w rozdziale Parametry. Ten produkt chroni przed bakteriami, grzybami i wirusami. Sprawdźcie, czy rozmiar kombinезonu został odpowiednio dobrany. Rekawice klasy G2 są przystosowane do użytku z pestycydami rozcieńczonymi i skoncentrowanymi. Rekawice klasy G2 spełniają minimalne wymagania dotyczące wytrzymałości mechanicznej i dlatego nadają się do wykonywania czynności wymagających zastosowania rekawic o minimalnej wytrzymałości mechanicznej. Zarówno przez użyciem jak i podczas stosowania należy sprawdzić, czy rekawice nie są uszkodzone i w razie potrzeby należy je wymienić. Między rekawem odzieży a rekawicą użyć taśmy klejącej odpornej na rozpuszczalniki, aby zapobiec przenikaniu pestycydów. Zaleca się sprawdzić, czy rekawice są odpowiednio do przewidzianego zastosowania, ponieważ warunki panujące w miejscu pracy mogą różnić się od przeprowadzonych badań typu pod kątem temperatury, ścierania i degradacji. W przypadku skażenia w wyniku rozlania skoncentrowanego pestycydu należy natychmiast zdjąć rekawicę. (patrz tabela): **Ograniczenia w użytkowaniu:** Nie używać w innym obszarze zastosowania niż określono w powyższej instrukcji obsługi. Nie stosować wraz z produktami chemicznymi agresywnymi, toksycznymi lub drażniącymi innymi niż te, które wymieniono w informacji na temat właściwości, nie sprawdziszypz uprzednio ich działania. Poziomy wytrzymałości są określone w oparciu o wyniki badań przeprowadzonych w laboratorium, które niekoniecznie odzwierciedlają rzeczywiste warunki w miejscu pracy. Te informacje nie odzwierciedlają rzeczywistego czasu trwania ochrony w miejscu pracy ani różnicowania między mieszaną a czystymi substancjami chemicznymi. Odporność na przenikanie została oceniona w warunkach laboratoryjnych i dotyczy wyłącznie badanej próbki roboczej. Odporność chemiczna została oceniona w warunkach laboratoryjnych na podstawie próbek pobranych wyłącznie z dłoni i dotyczy jedynie badanych substancji chemicznych. Może się różnić w przypadku stosowania mieszaniny. Rekawice ochronne mogą zapewniać niższą odporność na niebezpieczne substancje chemiczne, jeśli ich właściwości fizyczne zostały zmienione w wyniku użytkowania. Ruchy, rozdarcia, tarcie lub uszkodzenie wynikające z kontaktu z substancjami chemicznymi itp. mogą znacząco zmniejszyć czas eksploatacji produktu. W przypadku zgranych substancji chemicznych uszkodzenie może być najwęższym czynnikiem, jaki należy wziąć pod uwagę przy wyborze rekawic odpornych na substancje chemiczne. Nie powinna być stosowana, gdy występuje niebezpieczeństwo zaccapenia przez poruszające się maszyny. Czas trwania testu narażenia na działanie pestycydów nie odpowiada rzeczywistemu okresowi stosowania, ponieważ test przenikania jest testem przyspieszonym, podczas którego powierzchnia próbki pozostaje w stałym kontakcie z badaną substancją chemiczną. Mimo że czas trwania narażenia na działanie substancji rozcieńczonej w przypadku zastosowania w praktyce może być dłuższy, całkowitocznia nie ma stałego kontaktu z badaną substancją chemiczną. Rekawice nie zawierająj substancji rakotwórczych ani toksycznych. Części, które mogą wejść w kontakt ze skórą użytkownika i w szczególnych przypadkach wywołać reakcje alergiczne. W takim przypadku, należy zakończyć prace i udać się do lekarza. Jeśli jest wskazany poziom przecięcia TDM (od A do F), odnosi się on do odporności na przecięcie. Poziomy uzyskano na powierzchni dloniowej nowych rekawic. Są sklasyfikowane od najniższej (poziom 1 lub A) do najwyższej efektywności (poziom 4 lub 5 lub 6 lub F, zależnie od normy). 0 informuje, że poziom wytrzymałości rekawicy jest niższy od wymaganego minimum, niezbędnego do zapewnienia bezpieczeństwa osobistego. X oznacza, że rekawica nie została poddana badaniu lub metoda zastosowana podczas badań nie wydaje się być odpowiednia ze względu na projekt rekawicy lub materiał. Im większa jest wytrzymałość, tym większa jest odporność rekawicy na poszczególne zagrożenia. Poziom wytrzymałości jest określaną na podstawie badań laboratoryjnych, które niekoniecznie odzwierciedlają rzeczywiste warunki panujące w miejscu pracy, na które mają wpływ inne czynniki takie jak temperatura, ścieralność, uszkodzenia, itp. Kompatybilny z produktami spożywczymi (krótkotrwały kontakt): kwaśnymi, tłustymi, alkoholowymi, wodnistymi, suchymi, mącznymi.

Przechowywanie/czyszczenie: Produkty należy przechowywać w oryginalnych opakowaniach, w chłodnym i suchym miejscu oraz chronić przed działaniem mrozu i światła. W przypadku powierzchniowego zanieczyszczenia: Urządzenie należy czyścić przy pomocy wody z mydłem, następnie wytrzeć do sucha przy pomocy ściereki i pozostawić na świeżym powietrzu do wyschnięcia, z dala od źródła ognia i wysokiej temperatury. Podobnie należy postępować z częściami zamocnymi w trakcie użytkowania. ▼ Odkazanie w przypadku kontaktu z testowanymi substancjami chemicznymi: Obficie przepłukać czystą wodą i wytrzeć. Kontrola wizualna przed użyciem: sprawdzić stan i przepuszczalność kombinезonu (brak przedziurawień, uszkodzeń szwów itp.). ▼ Okres stosowania: Ten produkt powinien zapewniać prawidłową ochronę przez 5 lat od pierwszego użycia, w przypadku przechowywania i konserwowania w odpowiednich warunkach. **CS OCHRANNÉ RUKAVICE - NITREX VE802:** RUKAVICE, NITRIL FLOKOVANÝ BAVLNOU - DÉLKA 33 CM **Návod k použití:** Ochranné rukavice, vodotěsné a vzduchotěsné, před mechanickými riziky, určené pro všeobecné použití, bez elektrického nebo tepelného nebezpečí. Tento produkt poskytuje ochranu vůči některým chemickým látkám. Více podrobností o vlastnostech kombinězy viz níže. Tento výrobek zajišťuje ochranu proti bakteriím, plísním a virům. Dbejte na správnou velikost kombinězy. Rukavice třídy G2 jsou určeny pro práci se zředěnými i koncentrovanými pesticidními látkami. Rukavice třídy G2 splňují minimální požadavky na mechanickou odolnost, a jsou tudíž vhodné k obsahem pesticidů. Doporučujeme vždy ověřit, zda jsou ochranné rukavice k předpokládanému použití skutečně vhodné, protože podmínky na pracovišti se mohou od provedených zkoušek lišit, zejména s ohledem na teplotu, mrazu oděru a opotřebení při používání a stárnutí. V případě kontaminace následkem výliti koncentrovaného produktu s obsahem pesticidů si rukavice ihned svlékněte. (viz tabulka): **Měze použitelnosti:** Tento oděv nepoužívejte k jiným účelům než těm, které jsou uvedeny v návodu k použití výše. Nepoužívat bez předchozích zkoušek s korozivními toxickými nebo dráždivými chemikáliemi odlišnými od těch, které jsou uvedeny ve vlastnostech. Úroveň výkonnosti vychází z výsledku laboratorních testů, které nutně neodrážejí skutečné podmínky na pracovišti. Tyto informace neodrážejí skutečnou dobu trvání ochrany na pracovišti, ani odlišení směsí a čistých chemických látek. Odolnost proti prostupu kapalin byla vyhodnocována v laboratorních podmínkách a týká se pouze zkušebního vzorku použitého při testech. Úroveň protichemické odolnosti byla vyhodnocena v laboratorních podmínkách na základě vzorků odebrávaných pouze na dlaních a týká se pouze konkrétní chemické látky, která byla předmětem zkoušky. Při použití dlaní ve směsi může být úroveň ochrany odlišná. Při použití při němž došlo ke změně fyzických vlastností těchto ochranných rukavic, se může snížit úroveň jejich ochrany proti nebezpečným chemickým látkám. Pravidelný pohyb, roztržení, abráze nebo zhoršení vlastností rukavic kontaktem s chemickými látkami – to vše může výrazně zkracovat jejich životnost. Při výběru protichemických ochranných rukavic pro práci s žiravými látkami hraje největší roli jejich odolnost vůči zhoršování vlastností při kontaktu s chemickými látkami. Rukavice nesmí být používány v prostředí, kde hrozí riziko zachycení pohyblivými součástmi strojních zařízení. Trvání zkoušky odolnosti vůči pesticidům neodpovídá skutečné době nasazení během používání, protože zkouška na permeaci se provádí zrychlenou metodou, kdy je povrch zkoušeného produktu v neustálém kontaktu s testovanou chemikálií. Ažkolí doba vystavení

ulašilabilir. - **ZH** 性能：符合2016/425（欧盟）指令和下列标准的基本规范要求。符合标准的声明可在网站www.deltaplus.eu的产品数据部分查看。 - **SL** Performansi : Izpolnjuje bistvene zahteve Uredbe (EU) št. 2016/425 in spodaj navedene standarde. Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani www.deltaplus.eu pri podatkih o izdelku. - **ET** Omadused : Vastab määruse (EL) 2016/425 põhinõuetele ja alljärgnevalt nimetatud standarditele. Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebisaidil www.deltaplus.eu tooteandmete rubriigis. - **LV** Tehniskie rādītāji : Atbilst Regulās (ES) 2016/425 pamatprasībām un zemāk esošajiem standartiem. Atbilstības apliecinājums ir pieejams interneta vietnē www.deltaplus.eu, sadalāj par produkta informāciju. - **LT** Parametrai : Atitinka esminius Reglamento 2016/425 reikalavimus ir toliau nurodytas normas. Atitikties deklaraciją galima rasti internetiniame puslapyje www.deltaplus.eu prie gaminio duomenų. - **SV** Prestanda : Stämmer överens med de väsentliga kraven i Kommissionens förordning (EU) nr 2016/425 och normerna nedan. Förklaringen om överensstämmelse finns i produktuppgifterna på internet på www.deltaplus.eu. - **DA** Ydelse : I overensstemmelse med de væsentligste krav i Forordning (EU) 2016/425 og nedestående standarder. Overensstemmelsesdeklarationen er tilgængelig på internetstedet www.deltaplus.eu under produktdata. - **FI** Ominaisuudet : Asetuksen (EU) 2016/425 ja jäljempänä olevien standardien olennaisten vaatimusten mukaisesti. Vaatimustenmukaisuusvaatimus löytyy internet-osoitteesta www.deltaplus.eu tuotteen tietojen yhteydestä. - **NO** Ytelsen til : Oppfyller de grunnleggende kravene i forordning (EU) 2016/425 og standardene nedenfor. EU-samsvarserklæringen finner du på nettsiden www.deltaplus.eu i dataene til produktet. - **AR** الأداء : الأداء : الإمتثال للمتطلبات الأساسية للوائح 425/2016 (الأوروبية) والمعايير. التالية ويمكن الاطلاع على إعلان المطابقة على الموقع www.deltaplus.eu بيانات المنتج

CE FR Règlement (UE) 2016/425 - **EN** REGULATION (EU) 2016/425 - **ES** REGLAMENTACIÓN (UE) 2016/425 - **IT** REGOLAMENTO (UE) 2016/425 - **PT** REGULAMENTO (UE) 2016/425 - **NL** VERORDENING (EU) 2016/425 - **DE** EU-Verordnung 2016/425 - **PL** ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425 - **CS** NAŘÍZENÍ (EU) 2016/425 - **SK** NARIADENIE (EU) 2016/425 - **HU** 2016/425/EU RENDELET - **RO** REGULAMENTUL (UE) 2016/425 - **EL** ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425 - **HR** UREDBA (EZ) 2016/425 - **UK** РЕГЛАМЕНТ (ЄС) 2016/425 - **RU** ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) 2016/425 - **TR** 2016/425 DÜZENLEMESİ (AB) - **ZH** 法规 (UE) 2016/425 - **SL** UREDBA (EU) 2016/425 - **LV** NOLIKUMS (ES) 2016/425 - **LT** REGLAMENTAS (ES) 2016/425 - **SV** FÖRORDNING (EU) 2016/425 - **DA** FORORDNING (EU) 2016/425 - **FI** ASETUS (EU) 2016/425 - **NO** FORORDNING (EU) 2016/425 - **AR** (EU) 2016/425 اللائحة

EN ISO 21420:2020 FR Exigences Générales pour les gants de protection. - **EN** General requirements - **ES** Exigencias generales - **IT** Requisiti generali per i guanti di protezione - **PT** Exigências gerais - **NL** algemene eisen - **DE** Allgemeine Anforderungen für Handschuhe - **PL** Wymagania ogólne dla rękawic ochronnych - **CS** Všeobecné požadavky a metody zkoušení - **SK** Všeobecné podmienky - **HU** Védőkesztyűkre vonatkozó általános követelmények - **RO** Mănuși de protecție. Cerințe generale și metode de încercare - **EL** Γενικές Απαιτήσεις για τα γάντια προστασίας - **HR** Opći zahtjevi za zaštitne rukavice - **UK** Загальні вимоги до захисних рукавичок - **RU** Общие требования к защитным перчаткам. - **TR** Genel gereksinimler - **ZH** 防护手套的一般性要求。 - **SL** Splošne zahteve za varovalne rokavice. - **ET** Üldnõuded kaitsekinnastele. - **LV** Vispārīgās prasības aizsargcimdiem - **LT** Bendrieji reikalavimai - **SV** Allmänna krav för skyddshandskar - **DA** Generelle krav til beskyttelsehandsker. - **FI** Yleisvaatimukset suojkäsinleille. - **NO** Generelle krav til vernehansker. - **A92** FR Dextérité (de 1 à 5) - **EN** Dexterity (from 1 to 5) - **ES** La dexteridad (de 1 a 5) - **IT** La destrezza (da 1 a 5) - **PT** A destreza (entre 1 e 5) - **NL** Handzaamheid (van 1 tot 5) - **DE** Bewegungsfreiraum (von 1 bis 5) - **PL** Zręczność (od 1 do 5) - **CS** Uchopová schopnost (1 až 5) - **SK** Zručnosť (od 1 do 5) - **HU** Fogásbiztonság (1-től 5-ig) - **RO** Dexteritate (de la 1 la 5) - **EL** Στῆν επιδεξιότητα (από 1 έως 5) - **HR** Spretnost (od 1 do 4) - **UK** Вправність (від 1 до 5) - **RU** Мастерство (от 1 до 5) - **TR** Ustalık (1'dan 5'e kadar) - **ZH** 灵活 (1至5) - **SL** Spretnost (od 1 do 5) - **ET** Esemete käsitsetavus (1-5) - **LV** Veiktspēja (1 līdz 5) - **LT** Miklumas (nuo 1 iki 5) - **SV** Flexibilitet (från 1 till 5) - **DA** Håndelag (fra 1 til 5) - **FI** Sormituntuma (1–5) - **NO** Behendighet (fra 1 til 5) -

AR المتطلبات العامة - **A92** براعة

EN388:2016+A1:2018 FR Gants contre les risques Mécaniques (Niveaux obtenus sur la paume) - **EN** Protective gloves against mechanical Risks (Levels obtained on the palm) - **ES** Guantes contra los riesgos Mecánicos (Niveles obtenidos en la palma) - **IT** Guanti contro i rischi meccanici (Livelli ottenuti sul palmo) - **PT** Luvas contra os riscos Mecânicos (Níveis obtidos na palma) - **NL** Handschoenen tegen mechanisch risico's (niveaus verkregen op de handpalm) - **DE** Handschuhe zum Schutz gegen mechanische Gefahren (Schutzstufen auf der Handfläche erzielt) - **PL** Rękawice chroniące przed zagrożeniami Mechanicznymi (Poziomy otrzymane po stronie chwytnej) - **CS** Ochranné rukavice proti mechanickým rizikům (ochrana dlani) - **SK** Ochranné rukavice proti mechanickému poškodeniu (úroveň dosiahnutá pri testoch na dlani) - **HU** Védőkesztyűk mechanikai kockázatok ellen (tenyérésznel elért érték) - **RO** Mănuși de protecție împotriva riscurilor mecanice (nivelul obținute la nivelul palmei) - **EL** Γάντια κατά των Μηχανικών κινδύνων (Επίπεδα που ελήφθησαν πάνω στην παλάμη) - **HR** Rukavice protiv mehaničkih rizika (Nivoi postignuti na dlanu) - **UK** Рукавички для захисту від ризиків механічних пошкоджень (з рівнями на долоні) - **RU** Перчатки для защиты от механических рисков (Уровни эффективности определены для ладони перчаткой) - **TR** Mekanik risklere karşı koruyucu eldiven (Avuç içinde elde edilen seviyeler) - **ZH** 防机械风险手套 (手掌防割等级) - **SL** Varovalne rokavice za zaščito pred mehanskimi nevarnostmi (stopnje določene na dlani) - **ET** Kaitsekindad mehaaniliste riskide vastu (Kaitsetase peeposal) - **LV** Aizsargcimdi pret mehāniskiem riskiem (Līmeņi iegūti uz delnas) - **LT** Apsauginés pirštines nuo mechaninių pavojų (pavojai delnoms) - **SV** Skyddshandskar mot mekaniska risker (bedömning av nivåer på handflatan) - **DA** Handsker mot mekaniske risici (niveauer opnået i håndfladen) - **FI** Mekaanisilta riskeiltä suojaavat käsinneet (suojaustas saatu kämmenosaista) - **NO** Hansker mot mekanisk risiko (nivåer oppnådd på håndflaten) -

A58 FR Résistance à l'abrasion (de 1 à 4) - **EN** Resistance to abrasion (from 1 to 4) - **ES** Resistencia a la abrasión (de 1 a 4) - **IT** Resistenza all'abrasione (da 1 a 4) - **PT** Resistência a abrasão (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen schuren (van 1 tot 4) - **DE** ABRASIONSFESTIGKEIT (von 1 bis 4) - **PL** Odporność na ścieranie (od 1 do 4) - **CS** Odolnost proti oděru (1 až 4) - **SK** Odolnosť proti oděru (1 až 4) - **HU** Kopásállóság (1-től 4-ig) - **RO** Rezistență la abraziune (de la 1 la 4) - **EL** Αντίσταση στη φθορά (από 1 έως 4) - **HR** Otpornost na abraziju (od 1 do 4) - **UK** Стійкість до стирання (від 1 до 4) - **RU** Устойчивость к истиранию (от 1 до 4) - **TR** Aşınmaya karşı dayanıklılık (1'dan 4'e kadar) - **ZH** 防止磨損 (1至4) - **SL** Odpornost proti abraziji (od 1 do 4) - **ET** Hõõrdumiskindlus (1-4) - **LV** Nodilumizturība (1 līdz 4) - **LT** Atsparumas dilimui (nuo 1 iki 4) - **SV** Nötningsbeständighet (från 1 till 4) - **DA** Abrasionsmodstand (fra 1 til 4) - **FI** Hankauskestävyyys (1–4) - **NO** Slitestykke (fra 1 til 4) -

A54 FR Résistance à la coupure par tranchage (de 1 à 5) - **EN** Resistance to cutting (from 1 to 5) - **ES** Resistencia al corte (de 1 a 5) - **IT** Resistenza al taglio (da 1 a 5) - **PT** Resistência ao corte (de 1 a 5) - **NL** Snijbestendigheid (1 tot 5) - **DE** Schnittfestigkeit (von 1 bis 5) - **PL** Odporność na przecięcie (od 1 do 5) - **CS** Odolnost proti profíznutí čepeli (1 až 5) - **SK** Odolnosť proti prerezaníu (1 až 5) - **HU** Vágással szembeni ellenállás (1-től 5-ig) - **RO** Rezistență la tăiere (de la 1 la 5) - **EL** Αντοχή στη διάσχιση (από 1 έως 5) - **HR** Otpornost na vreznine (od 1 do 5) - **UK** Стійкість до порізів(від 1 до 5) - **RU** Устойчивость к порезам (от 1 до 5) - **TR** Kesilmeye karşı dayanıklılık (1'dan 5'ya kadar) - **ZH** 防断裂性能 (1至5) - **SL** Otpornost na porozitno (från 1 till 5) - **ET** Lõikekindlus (1 kuni 5) - **LV** Pārrāvuma pretestība(no 1 līdz 5) - **LT** Atsparumas pjūvimui (nuo 1 iki 5) - **SV** Skärhållfästhet (fra 1 til 5) - **DA** Skæremodstand (fra 1 til 5) - **FI** Viillonkestävyyys (1-5) - **NO** Kuttmotstand ved kutting (fra 1 til 5) -

A55 FR Résistance à la déchirure (de 1 à 4) - **EN** Resistance to tear (from 1 to 4) - **ES** Resistencia al desgarro (de 1 a 4) - **IT** Resistenza allo strappo (da 1 a 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Reißfestigkeit (von 1 bis 4) - **PL** Odporność na rozdzielanie (od 1 do 4) - **CS** Odolnost proti roztržení (1 až 4) - **SK** Odolnosť proti roztržení (od 1 do 4) - **HU** Szakításiállóság (1-től 4-ig) - **RO** Rezistență la rupere (de la 1 la 4) - **EL** Αντίσταση στην απόσχιση (από 1 έως 4) - **HR** Otpornost na cijepanje (od 1 do 4) - **UK** Стійкість до розриву (від 1 до 4) - **RU** Устойчивость к разрыву (от 1 до 4) - **TR** Yırtılmaya karşı dayanıklılık (1'dan 4'e kadar) - **ZH** 防止撕裂 (1至4) - **SL** Odpornost proti trganju (od 1 do 4) - **ET** Rebenemiskindlus (1-4) - **LV** Pārplēšanas pretestība (1 līdz 4) - **LT** Atsparumas plėšimui (nuo 1 iki 4) - **SV** Rivhållfästhet (från 1 till 4) - **DA** Rivemodstand (fra 1 til 4) - **FI** Repäisykestävyyys (1–4) - **NO** Rivemotstand (fra 1 til 4) -

A57 FR Résistance à la perforation (de 1 à 4) - **EN** Resistance to puncture (1 to 4) - **ES** Resistencia a la perforación (de 1 a 4) - **IT** Resistenza alla perforazione (da 1 a 4) - **PT** Resistência a perfuração (1 a 4) - **NL** Perforatiebestendigheid (1 tot 4) - **DE** Perforationswiderstand (1-4) - **PL** Odporność na przełucie (od 1 do 4) - **CS** Odolnost proti propíchnutí (1 až 4) - **SK** Odolnosť proti prepichnutiu (1 až 4) - **HU** Atszúrás elleni talpvédelem (1-től 4-ig) - **RO** Rezistență la perforare (1 la 4) - **EL** Αντοχή στη διήρυξη (1 έως 4) - **HR** Otpornost na bušenje (1 do 4) - **UK** Стійкість до проколів (1 до 4) - **RU** Устойчивость к проколу (1 до 4) - **TR** Delinmeye karşı dayanıklılık (1-4) - **ZH** 防穿刺性能 (1 至 4) - **SL** Odpornost na točkanje (1 kuni 4) - **LV** Elektriskās caursānisas pretestība (1. līdz 4). - **LT** Atsparumas prikiurymui (nuo 1 iki 4) - **SV** Skydd mot penetration (1 till 4) - **DA** Perforeringsmodstand (1 til 4) - **FI** Lämpäisykestävyyys (1-4) - **NO** Stikkmotstand (fra 1 til 4) -

J85 FR Résistance à la coupure par des objets tranchants (TDM EN ISO 13997) (de A à F) - **EN** Resistance to cutting by sharp objects (TDM EN ISO 13997) (from A to F) - **ES** Resistencia a los cortes por objetos cortantes (TDM EN ISO 13997) (de A a F) - **IT** Resistenza ai tagli con oggetti taglienti (TDM EN ISO 13997) (da A a F) - **PT** Resistência ao corte por objetos cortantes (TDM EN ISO 13997) (de A a F) - **NL** Weerstand tegen snijende voorwerpen (TDM EN ISO 13997) (van A t/m F) - **DE** Schnittwiderstand (TDM EN ISO 13997) (von A bis F) - **PL** Odporność na przecięcia ostrymi przedmiotami (TDM EN ISO 13997) (od A do F) - **CS** Odolnost proti profíznutí ostrými předměty (TDM EN ISO 13997) (A až F) - **SK** Odolnosť voči prerezaníu ostrými predmetmi (TDM EN ISO 13997) (od A do F) - **HU** Éles tárgyakkal való vágással szembeni ellenállás (TDM EN ISO 13997) (A-F) - **RO** Rezistență la tăiere cu obiecte ascuțite (TDM EN ISO 13997) (de la A la F) - **EL** Αντίσταση έναντι κοπής από αιχμηρά αντικείμενα (TDM EN ISO 13997) (από Α έως ΣΤ) - **HR** Otpornost na razrezivanje ostrim predmetima (TDM EN ISO 13997) (od A do F) - **UK** Опірність різанню гострими предметами (TDM EN ISO 13997) (від А до F) - **RU** Устойчивость к порезам режущими предметами (TDM EN ISO 13997) (от А до F) - **TR** Keskin kenarlı cisimlerle kesilmeye karşı direnç (TDM EN ISO 13997) (A'dan F'ye) - **ZH** 针对尖锐物切割 (TDM EN ISO 13997) (从A到F) - **SL** Odpornost proti urezinam, povzročenim z ostrimi predmeti (TDM EN ISO 13997) (od A do F) - **ET** Vastupidavus sisselõikamiselle teravate esemetega (TDM EN ISO 13997) (A–F) - **LV** Griešanas izturība ar asiem priekšmetiem (TDM EN ISO 13997) (no A līdz F) - **LT** Atsparumas pjūvimui aštriais instrumentais (TDM EN ISO 13997) (nuo A iki F) - **SV** Tålig mot skärningar från vassa föremål (TDM EN ISO 13997) (från A till F) - **DA** Modstandsdygtig mod skæring med skarpe genstande (TDM EN ISO 13997) (fra A til F) - **FI** Viillonkestävyyys teräviä esineitä vastaan (TDM EN ISO 13997) (A-F) - **NO** Motstand mot kutt av skarpe gjenstander (TDM EN ISO 13997) (fra A til F) - **AR** تقازات وقائية من المخاطر الميكانيكية (مستويات راحة اليد) - **A58** مقاومة التآكل (من 1 إلى 4) - **A54** مقاومة القطع (من 1 إلى 5) - **A55** مقاومة المسيل للدموع (من 1 إلى 5) - **J85** مقاومة القطع بآلات حادة (من 1 إلى 4)

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 FR Gants de protection contre les produits chimiques et les micro-organismes - Partie 1: Terminologie et exigences de performance pour les risques chimiques. - **EN** Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms - Part 1: Terminology and performance requirements for chemical risks. - **ES** Guantes protección contra los productos químicos y los microorganismos. Parte 1: Terminología y exigencias de desempeño para los riesgos químicos. - **IT** Guanti di protezione da prodotti chimici e micro-organismi - Parte 1: Terminologia e esigenze a livello di prestazioni per rischi chimici. - **PT** Luvas de protecção contra os produtos químicos e microorganismos - Parte 1: Terminologia e requisitos de desempenho para os riscos químicos. - **NL** Beschermende handschoenen tegen chemische producten en micro-organismen - Deel 1: Terminologie en prestatievereisten voor de chemische risico's. - **DE** Schutzhandschuhe gegen Chemikalien und Mikroorganismen - Teil 1: Begriffsbuchung und Leistungsanforderungen für chemische Risiken. - **PL** Rękawice chroniące przed substancjami chemicznymi i mikroorganizmami - Część 1: Terminologia i wymagania eksploatacyjne dotyczące zagrożen chemicznych. - **CS** Ochranné rukavice proti chemikáliám i mikroorganizmům - část 1: Terminologie a požadavky na ochranné vlastnosti proti chemickým rizikům. - **SK** Ochranné rukavice, ktoré chránia pred chemickými látkami a mikroorganizmami - Časť 1: Terminológia a požiadavky na účinnosť pri chemických rizikách. - **HU** Védőkesztyűk vegyszerek és mikroorganizmusok ellen - 1. rész: Terminológia, fogalommeghatározások és a vegyi kockázatokra vonatkozó teljesítménykövetelmények. - **RO** Mănuși de protecție împotriva produselor chimice și a microorganismelor - Partea 1: Terminologie și cerințe de performanță pentru riscurile chimice. - **EL** Γάντια προστασίας κατά των χημικών προϊόντων και των μικροοργανισμών - Μέρος 1: Ορολογία και απαιτήσεις απόδοσης για τους χημικούς κινδύνους. - **HR** Rukavice za zaštitu od opasnih kemikalija i mikroorganizama - 1. dio: Nazivlje i zahtjevi za svojstva za kemijske rizike. - **UK** Рукавички для захисту від хімічних речовин і мікроорганізмів - Частина 1: Вимоги до термінології і показників хімічної небезпеки. - **RU** Перчатки защитные от опасных химикатов и микроорганизмов - Часть 1: Терминология и требования к эксплуатационным характеристикам в условиях химических рисков. - **TR** Tehlikeli kimyasallara ve mikroorganizmalara karşı koruyucu eldivenler - Bölüm 1: Kimyasal riskler için terminoloji ve performans gereksinimi. - **ZH** 耐化学腐蚀和微生物防护手套 - 第1部分：术语和性能要求化学风险。 - **SL** Rokavice za zaščito pred nevarnimi kemikalijami in mikroorganizmi - 1. del: Terminologija in zahteve glede zmogljivosti za kemična tveganja. - **ET** Kemikaalide ja mikroorganismide eest kaitsvad kindad - Osa 1: Terminologia ja kaitsesomadused nõuded keemiliste riskide puhul. - **LV** Aizsargcimdi ķīmiskām vielām un mikroorganismiem: 1. daļa: terminoloģija un aizsardzība pret ķīmiskiem riskiem. - **LT** Apsauginés pirštines nuo pavojingų cheminių medžiagų ir mikroorganizmų - 1 dalis: terminija ir naudojimo reikalavimai dėl cheminių pavojų. - **SV** Skyddshandskar mot kemiska produkter och mikroorganismer - Del 1: Terminologi och prestandakrav för kemiska risker. - **DA** Beskyttelsehandsker mod kemiske produkter og mikroorganismer - Del 1: Terminologi og ydelseskrav over for kemiske risici. - **FI** Kemikaaleilla ja mikro-organismeilla suojaavat käsinneet - Osa 1: Terminologia ja tehokkuusvaatimukset kemikaaleihin liittyviä riskejä vastaan. - **NO** Vernehansker mot kjemikalier og mikroorganismer - Del 1: Terminologi og ytelseskrav for kjemiske farer. -

J52 FR Type A - Etanchéité à l'air et à l'eau selon EN ISO 374-2:2019. Résistance de perméation à au moins 6 produits chimiques au niveau 2 selon EN16523-1:2015. - **EN** Type A - Water and air tightness according to EN ISO 374-2:2019. Permeation resistance to at least 6 chemicals at level 2 according to EN16523-1:2015. - **ES** Tipo A - Estanqueidad al aire y al agua de acuerdo con EN ISO 374-2:2019. Resistencia a la permeabilidad de al menos 6 productos químicos de nivel 2 según EN16523-1:2015. - **IT** Tipo A - Tenuta ad acqua ed aria in base a EN ISO 374-2:2019. Resistenza alla penetrazione a meno di 6 prodotti chimici a livello 2 conformemente a EN16523-1:2015. - **PT** Tipo A - Estanque ao ar e à água de acordo com a EN ISO 374-2:2019. Resistência de permeação a pelo menos 6 produtos químicos ao nível 2, de acordo com a EN16523-1:2015. - **NL** Type A - Lucht- en waterdichtheid volgens EN ISO 374-2:2019. Permeatieweerstand tegen ten minste 6 chemische producten op niveau 2 volgens EN16523-1:2015. - **DE** Type A - Luft- und Wasserbeständigkeit gemäß EN ISO 374-2:2019. Widerstand gegen Permeation bei mindestens 6 Chemikalien des Niveaus 2 gemäß EN16523-1:2015 - **PL** Typ A - Nieprzepuszczalność powietrza i wody według normy EN ISO 374-2:2019. Odporność na przenikanie co najmniej 6 substancji chemicznych na poziomie 2 według normy EN16523-1:2015. - **CS** Typ A - Vzduchotěsnost a vodotěsnost na vodotěsnostní úrovni 2 v síluze s EN16523-1:2015. - **HU** A típus - Az EN ISO 374-2:2019 szabvány szerinti légmentes és vízálló. Az EN16523-1:2015 szabvány szerinti áteresztéssel szembeni védelmi szintje 2-es legalább 6 vegyi anyag esetén. - **RO** Tip A - Etanșeitate la aer și apă conform EN ISO 374-2:2019. Rezistență de permeație la permeație la cel puțin 6 produse chimice la nivelul 2 conform EN16523-1:2015. - **EL** Τύπος Α - Στεγανότητα στον αέρα και στο νερό, σύμφωνα με το πρότυπο EN ISO 374-2:2019. Αντίσταση στην διήρυξη 2 επίπεδων 6 χημικών προϊόντων στο επίπεδο 2 σύμφωνα με το πρότυπο EN16523-1:2015. - **HR** Tip A - Nepropusnost na zrak i vodu u skladu s EN ISO 374-2:2019. Otpornost na upijanje najmanje 6 kemikalija na razini 2 u skladu s EN16523-1:2015. - **UK** Тип А - Повітря та водонепроникність відповідно до EN ISO 374-2: 2019. Стійкість до проникнення шкідливіше 6 хімікатів на рівні 2 відповідно до EN16523-1: 2015. - **RU** Тип А - Воздухонепроницаемость и водонепроницаемость согласно EN ISO 374-2:2019. Устойчивость к проникновению, как минимум, 6 химических продуктов на уровне 2 согласно EN16523-1:2015. - **TR** Tip A - EN ISO 374-2:2019'e göre su ve hava geçirmezlik. EN16523-1: 2015'e göre 2. seviyede en azından 6 kimyasal karşı geçirgenlik direnci. - **ZH** A类 - EN ISO 374-2:2019中规定的气密性和防水性。根据EN16523-1:2015, 至少针对6种化学品, 抗渗透性能达到等级2. - **SL** Tip A - Zrakotesnost in vodotesnost na EN ISO 374-2:2019. Permeacijska odpornost na vsaj 6 kemikalij na ravni 2 po EN16523-1:2015. - **ET** Tüüp A - Õhu- ja veekindlus vastavalt standardile EN ISO 374-2:2019. Vastupidavus sissehbumisele vähemalt 6 teise taseme kemikaali suhtes vastavalt standardile EN16523-1:2015. - **LV** A tips - gaisa un ūdens necaurlaidība saskaņā ar EN ISO 374-2:2019. Necaurialdība vismaz 6 ķīmiskām vielām ar 2. līmeņa saskaņā ar EN16523-1:2015. - **LT** A tipas - nelaidumas vandeniui ir orui pagal EN ISO 374-2:2019. Atsparumas mažiausiai 6 chemikalij (2 lygio) skverbimuisi pagal EN16523-1: 2015. - **SV** Typ A - Tät mot vatten och luft enligt EN ISO 374-2:2019. Beständighet mot genomträngning mot minst 6 kemiska produkter på nivå 2 enligt EN16523-1:2015 - **DA** Type A - Modstandsdygtighed over for gennemtrængning af luft og vand ifølge EN ISO 374-2:2019. Modstandsdygtighed over for mindst 6 kemiske produkter på niveau 2 ifølge EN16523-1:2015. - **FI** Tyypit A - Ilma- ja vesitiivisyys standardin EN ISO 374-2:2019 mukaisesti. Lämpäisyvastuustukyky vähintään kuudelle 2-tason kemikaaleilla, standardin EN16523-1:2015 mukaisesti. - **NO** Type A - Luft- og vanntetthet i henhold til EN ISO 374-2: 2019. Gjennomtrengningsbestandighet mot minst 6 kjemikalier på nivå 2 i henhold til EN16523-1: 2015. -

J55 FR Détermination de la résistance à la dégradation par des produits chimiques selon EN ISO 374-4:2019. Partie 4: Détermination de la résistance à la dégradation par des produits chimiques. - **EN** Determination of resistance to degradation by chemicals according to EN ISO 374-4: 2019. Part 4: Determination of resistance to degradation by chemicals. - **ES** Determinación de la resistencia a la degradación por productos químicos de acuerdo con la EN ISO 374-4: 2019. Parte 4: Determinación de la resistencia a la degradación por productos químicos. - **IT** Determinazione della resistenza al degrado da parte di agenti chimici in base allo standard EN ISO 374-4:2019. Parte 4: Determinazione della resistenza al degrado da parte di agenti chimici - **PT** Determinação da resistência à degradação por produtos químicos, em conformidade com a EN ISO 374-4:2019. Parte 4: Determinação da resistência à degradação por produtos químicos. - **NL** Bepaling van weerstand tegen afbraak door chemicaliën volgens EN ISO 374-4:2019. Deel 4: Bepaling van de weerstand tegen afbraak door chemicaliën. - **DE** Bestimmung des Degradationswiderstands durch Chemikalien nach EN ISO 374-4:2019. Teil 4: Bestimmung des Degradationswiderstands durch Chemikalien. - **PL** Określenie odporności na uszkodzenie przez substancje chemiczne według normy EN ISO 374-4:2019. Część 4: Określenie odporności na uszkodzenie przez substancje chemiczne. - **CS** Stanovení odolnosti proti degradaci chemikáliemi podle normy EN ISO 374-4:2019. Část 4: Stanovení odolnosti proti degradaci chemikáliemi. - **SK** Stanovenie odolnosti proti degradácii chemikáliami podľa normy EN ISO 374-4:2019. Časť 4: Stanovenie odolnosti proti degradácii chemikáliami - **HU** Vegyszerek hatására történő állagromlásal szembeni ellenállás meghatározása az EN ISO 374-4:2019 szabvány szerinti. 4. Rész: Vegyszerek hatására történő állagromlásal szembeni ellenállás meghatározása. - **RO** Determinarea rezistenței la degradare cu produse chimice conform EN ISO 374-4:2019. Partea 4: Determinarea rezistenței la degradare cu produse chimice. - **EL** Προοδιορισμός της αντίστασης στην αποικοδόμηση από τα χημικά προϊόντα σύμφωνα με τον κανονισμό EN ISO 374-4:2019. Μέρος 4: Προοδιορισμός της αντίστασης στην αποικοδόμηση από τα χημικά προϊόντα. - **HR** Određivanje otpornosti na razgradnju kemikalija u skladu s EN ISO 374-4:2019. 4. dio: Određivanje otpornosti na razgradnju kemikalija. - **UK** Визначення стійкості до псування хімічними речовинами відповідно до EN ISO 374-4: 2019. Частина 4: Визначення стійкості до псування хімічними речовинами. - **RU** Определение стойкости к повреждению химикатами согласно EN ISO 374-4:2019. Часть 4: Определение стойкости к повреждению химикатами. - **TR** EN ISO 374-4: 2019.Kisim 4: Kimyasalların yol açtığı bozulmaya karşı direnç kararlılığın göre kimyasalların yol açtığı bozulmaya karşı direnç kararlılığı. - **ZH** 根据EN ISO 374-4:2019测定对化学品的抗降解能力。部分4: 测定对化学品的抗降解能力。 - **SL** Dolocanje odpornosti proti razkrajanju s kemikalijami u skladu z EN ISO 374-4: 2019. 4. del: Ugotavljanje odpornosti proti razkroju s kemikalijami. - **ET** Kemikaalide toimeil kulumisele vastupidavuse kindlaksmääramine standardi EN ISO 374-4:2019 järgi. Osa 4: Kemikaalide toimeil kulumisele vastupidavuse kindlaksmääramine. - **LV** Ķīmisku vielu noārdīšanās izturības noteikšana saskaņā ar EN ISO 374-4:2019. 4. daļa: Ķīmisku vielu noārdīšanās izturības noteikšana. - **LT** Atsparumo blogėjimui dėl chemikalų poveikio nustatymas pagal EN ISO 374-4:2019. 4 dalis: Atsparumo blogėjimui dėl chemikalų poveikio nustatymas. - **SV** Bestämning av beständighet mot degradering i enlighet med EN ISO 374-4:2019. del 4: Bestämning av beständighet mot degradering på grund av kemikalier. - **DA** Bestemmelse af modstandsdygtighed over for nedbrydning fra kemiske produkter ifølge EN ISO 374-4:2019. Del 4: Bestemmelse af modstandsdygtighed over for nedbrydning fra kemiske produkter. - **FI** Kemikalien aiheuttaman hajoamisenkeston määrittäys standardin EN ISO 374-4:2019 mukaan. Osa 4: Kemikalien aiheuttaman hajoamisenkeston määrittäys. - **NO** Bestemmelse av motstandsdyktighet mot nedbrytning av kjemikalier i henhold til EN ISO 374-4: 2019. Del 4: Bestemmelse av motstandsdyktighet mot nedbrytning av kjemikalier. -

D05 FR Méthanol (A) CAS 67-56-1 - **EN** Methanol (A) CAS 67-56-1 - **ES** Metanol (A) CAS 67-56-1 - **IT** Metanolo (A) CAS 67-56-1 - **PT** Metanol (A) CAS 67-56-1 - **NL** Methanol (A) CAS 67-56-1 - **DE** Methanol (A) CAS 67-56-1 - **PL** Metanol (A) CAS 67-56-1 - **CS** Metanol (A) CAS 67-56-1 - **SK** Metanol (A) CAS 67-56-1 - **HU** Metanol (A) CAS 67-56-1 - **RO** Metanol (A) CAS 67-56-1 - **EL** Μεθανόλη (A) CAS 67-56-1 - **HR** Metanol (A) CAS 67-56-1 - **UK** Метанол (A) CAS 67-56-1 - **RU** Метанол (A) CAS 67-56-1 - **TR** Metanol (A) CAS 67-56-1 - **ZH** 甲醇(A) CAS 67-56-1 - **SL** Metanol (A) CAS 67-56-1 - **ET** Metanol (A) CAS 67-56-1 - **LV** Mešanasols (A) CAS 67-56-1 - **LT** Metanolis (A) CAS 67-56-1 - **SV** Metanol (A) CAS 67-56-1 - **DA** Metanol (A) CAS 67-56-1 - **FI** Metanoli (A) CAS 67-56-1 - **NO** Metanol (A) CAS 67-56-1 -

D02 FR n-Heptane (J) CAS 142-85-5 - **EN** n-Heptane (J) CAS 142-85-5 - **ES** n-Heptano (J) CAS 142-85-5 - **IT** n-eptano (J) CAS 142-85-5 - **PT** n-Hept

D15 FR Hydroxyde d'amonium 25% (O) CAS 1336-21-6 - **EN** Ammonium hydroxide 25% (O) CAS 1336-21-6 - **ES** Hidróxido de amonio 25% (O) CAS 1336-21-6 - **IT** Idrossido di ammonio 25% (O) CAS 1336-21-6 - **PT** Hidróxido de amónio 25% (O) CAS 1336-21-6 - **NL** Amoniumhydroxide 25% (O) CAS 1336-21-6 - **DE** Ammoniumhydroxid 25% (O) CAS 1336-21-6 - **PL** Wodorotlenek amonu 25% (O) CAS 1336-21-6 - **CS** Hydroxid amonný 25% (O) CAS 1336-21-6 - **SK** Hydroxid amonný 25% (O) CAS 1336-21-6 - **HU** Ammónium-hidroxid (Szalmiákszesz) 25% (O) CAS 1336-21-6 - **RO** Hidroxid de amoniu 25% (O) CAS 1336-21-6 - **EL** Υδροξειδίου του αμμωνίου 25% (O) CAS 1336-21-6 - **HR** Amonijev hidrokisid 25% (O) CAS 1336-21-6 - **UK** Гидрокси́д амонію 25% (O) CAS 1336-21-6 - **RU** Гидрокси́д аммони́а 25% (O) CAS 1336-21-6 - **TR** Amonium hidroksit %25 (O) CAS 1336-21-6 - **ZH** 氢氧化铵 25% (O) CAS 1336-21-6 - **SL** Amonijev hidrokisid 25% (O) CAS 1336-21-6 - **ET** Ammoniumhidrokisid 25% (O) CAS 1336-21-6 - **LV** Amonija hidroksīds 25% (O) CAS 1336-21-6 - **LT** Amonio hidroksidas 25% (O) CAS 1336-21-6 - **SV** Ammoniumhydroxid 25% (O) CAS 1336-21-6 - **DA** Ammoniumhydroxid 25% (O) CAS 1336-21-6 - **FI** Ammoniumhydroksidi 25% (O) CAS 1336-21-6 - **NO** Ammoniumhydroksid 25% (O) CAS 1336-21-6 - **D16 FR** Peroxyde d'hydrogène 30% (P) 7722-84-1 - **EN** Hydrogen peroxide 30% (P) 7722-84-1 - **ES** Peróxido de hidrógeno 30% (P) 7722-84-1 - **IT** Perossido di idrogeno 30% (P) 7722-84-1 - **PT** Peróxido de hidrogénio 30% (P) 7722-84-1 - **NL** Waterstofperoxyde 30% (P) 7722-84-1 - **DE** Wasserstoffperoxid 30% (P) 7722-84-1 - **PL** Nadtlenek wodoru 30% (P) 7722-84-1 - **CS** Peroxid vodíku 30% (P) 7722-84-1 - **SK** Peroxid vodíka 30% (P) 7722-84-1 - **HU** Hidrogén-peroxid 30% (P) 7722-84-1 - **RO** Peroxid de hidrogen 30% (P) 7722-84-1 - **EL** Υπεροξειδίου του υδρογόνου 30% (P) 7722-84-1 - **HR** Vodikov peroksid 30% (P) 7722-84-1 - **UK** Перекис водню 30% (P) 7722-84-1 - **RU** Перекись водорода 30% (P) 7722-84-1 - **TR** Hidrojen perokisit %30 (P) 7722-84-1 - **ZH** 过氧化氢 30% (P) 7722-84-1 - **SL** Vodikov peroksid 30% (P) 7722-84-1 - **ET** Vesinikperoksiid (vesiniküühapend) 30% (P) 7722-84-1 - **LV** Udeņraža peroksīds 30% (P) 7722-84-1 - **LT** Vandeniilio peroksidais 30% (P) 7722-84-1 - **SV** Väteperoxid 30% (P) 7722-84-1 - **DA** Brintoverilte 30% (P) 7722-84-1 - **FI** Vetyperoksid 30% (P) 7722-84-1 - **NO** Hydrogenperoksid 30% (P) 7722-84-1 - **D18 FR** Formaldehyde 37% (T) CAS 50-00-0 - **EN** Formaldehyde 37% (T) CAS 50-00-0 - **ES** Formaldehido 37% (T) CAS 50-00-0 - **IT** Formaldeide 37% (T) CAS 50-00-0 - **PT** Formaldeído 37% (T) CAS 50-00-0 - **NL** Formaldehyde 37% (T) CAS 50-00-0 - **DE** Formaldehyd 37% (T) CAS 50-00-0 - **PL** Formaldehyd 37% (T) CAS 50-00-0 - **CS** Formaldehyd 37% (T) CAS 50-00-0 - **SK** Formaldehyd 37% (T) CAS 50-00-0 - **HU** Formaldehid 37% (T) CAS 50-00-0 - **RO** Formaldehidă 37% (T) CAS 50-00-0 - **EL** Φορμαλδεΐδη 37% (T) CAS 50-00-0 - **HR** Formaldehid 37% (T) CAS 50-00-0 - **UK** формальдегід 37% (T) CAS 50-00-0 - **RU** Формальдегид 37% (T) CAS 50-00-0 - **TR** Formaldehit %37 (T) CAS 50-00-0 - **ZH** 甲醛 37% (T) CAS 50-00-0 - **SL** Formaldehyd 37% (T) CAS 50-00-0 - **ET** Formaldehüüd 37% (T) CAS 50-00-0 - **LV** Formaldehīds 37% (T) CAS 50-00-0 - **LT** Formaldehydas 37% (T) CAS 50-00-0 - **SV** Formaldehyd 37% (T) CAS 50-00-0 - **DA** Formaldehyd 37% (T) CAS 50-00-0 - **FI** Formaldehyd 37% (T) CAS 50-00-0 - **NO** Formaldehyd 37% (T) CAS 50-00-0 - **AR** قفازات واقية للحماية من المواد الكيميائية الخطرة والكائنات المجهرية الدقيقة – جزء 1: متطلبات المصطلحات والأداء للمخاطر الكيميائية. **J52** النوع أ: إحكام غلق المياه والهواء وفقاً للمعيار **EN ISO 374-2:2019**. مقاومة التسرب على الأقل لعدد 6 مواد كيميائية من المستوى 2 وفقاً للمعيار **J55** 2015. **EN16523-1: 2015** تحديد مقاومة التدهور بواسطة المواد الكيميائية وفقاً للمعيار **2019**. الجزء 4: تحديد مقاومة التدهور بواسطة المواد الكيميائية. **D05 (A)** CAS 67-56-1 الميثانول **D02** ن الهيبتان **D03** CAS 142-85-5 (J) الصودا الكاوية 40 % **2D04** CAS 1310-73-2 (K) حامض الكبريتيك 96 % **9D13** CAS 7664-93-9 (L) حمض النيتريك 65 % **37-37** CAS 7697-37 (M) حمض الخليك 99 % **D15** CAS 64-19-7 (N) هيدروكسيد الأمونيوم 25 % **6D16** CAS 1336-21-6 (O) بيروكسيد الهيدروجين 30 % **D18** 7722-84-1 (P) الفورمالدهيد 37 % **50-00-0** (T) CAS 50-00-0



J56
J57

EN ISO 374-5: 2016 FR Gants de protection contre les produits chimiques et les micro-organismes - Partie 5: Terminologie et exigences de performance pour les risques contre les micro-organismes : VIRUS. - **EN** Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms - Part 5: Terminology and performance requirements against micro-organisms risks: VIRUS. - **ES** Guantes de protección contra químicos y microorganismos peligrosos - Parte 5: Terminología y requisitos de desempeño para los riesgos de los microorganismos : VIRUS. - **IT** Guanti di protezione contro i prodotti chimici o i microorganismi - Parte 5: Terminologia ed esigenze di prestazioni per i rischi contro i microorganismi. - **PT** Luvas de proteção contra os produtos químicos e microorganismos - Parte 5: Terminologia e requisitos de performance para os rscos contra os microorganismos. - **VIRUS**. - **NL** Beschermende handschoenen tegen gevaarlijke chemicaliën en micro-organismen - Deel 5: Terminologie en prestatievereisten tegen micro-organismen die een risico vormen. - **VIRUS**. - **DE** Schutzhandschuhe gegen Chemikalien und Mikroorganismen – Teil 5: Begriffsbestimmung und Leistungsanforderungen an Schutz gegen Mikroorganismen: VIRENBESTÄNDIGKEIT - **PL** Rękawice chroniące przed substancjami chemicznymi i mikroorganizmami – Część 5: Terminologia i wymagania dotyczące ryzyka z przenikania mikroorganizmów. - **VIRUSOM**. - **CS** Ochranné rukavice proti chemikáliám a mikroorganizmům – Část 5: Terminologie a požadované vlastnosti pro rizika související s mikroorganizmy: VIRUM. - **SK** Ochranné rukavice proti chemickým výrobkom a mikroorganizmom – časť 5: Terminológia a výkonostné požiadavky pri rizikách kontaminácie mikroorganizmami. - **VIRUSOM**. - **HU** Vegyszerek és mikroorganizmusok elleni védőkesztyűk - 5. rész: Mikroorganizmusok elleni védőkesztyűkre vonatkozó fogalom meghatározások és teljesítménykövetelmények. - **VIZSGÁLTÁK**. - **RO** Mănuși de protecție împotriva produselor chimice și a microorganismelor – Partea 5: Terminologie și cerințe de performanță pentru riscurile contra microorganismelor. - **VIRUSURILOR**. - **EL** Γάντια προστασίας κατά των χημικών προϊόντων και των μικροοργανισμών - Μέρος 5: Ορολογία και απαιτήσεις απόδοσης για τους κινδύνους κατά των μικροοργανισμών. - **IOY**. - **HR** Rukavice za zaštitu od kemikalija i mikroorganizama - 5. dio: Nazivlje i zahtjevi na svojstva za rizike protiv mikroorganizama. - **VIRUSA**. - **UK** Захисні рукавички від небезпечних хімікатів та мікроорганізмів. Частина 5: Термінологія та вимоги до захисту проти мікроорганізмів. - **ВІРУС**. - **RU** Перчатки для защиты от химических продуктов и микроорганизмов - Часть 5: Терминология и требования к функциональным характеристикам для защиты от микроорганизмов. - **НЕ КОНТРОЛИРУЕТСЯ ПРОТИВ ВИРУСОВ**. - **TR** Tehnikeli kimyasallara ve mikro organizmalara karşi koruyucu eldivenler - Bölüm 5: Mikro organizma risklerine karşi terminoloji ve performans gereksinimleri. - **VİRÜSLER**. - **ZH** 耐化学腐蚀和微生物防护手套 - 第5部分: 防护微生物风险的语言和性能要求. 病毒. - **SL** Zaščitne rokavice proti kemikalijam in mikroorganizmom - 5. del: Terminologija in zahteve glede zmogljivosti za obvladovanje tveganj pri mikroorganizmih. - **VIRUSOM**. - **ET** Kemikaalide ja mikroorganismide eest kaitsvad kindad - Osa 5: Kaitsesumaduste terminoloogia ja nõuded kaitses puhul mikroorganismidest tingitud ohtude vastu. - **VIRUSTE**. - **LV** Ķīmisku vielu un mikroorganismu aizsargcimdi - 5. daļa: terminoloģija un darbības prasības aizsardzībai pret mikroorganizmiem. - **VIRUSIEM**. - **LT** Apsauginės pirštines nuo pavojingų chemikalų ir mikroorganizmų, 5 dalis. Terminija ir apsaugos nuo mikroorganizmų keliamos rizikos charakteristikų reikalavimai. - **VIRUSŲ**. - **SV** Skyddshandskar mot kemiska produkter och mikroorganismer - Del 5: Terminologi och prestandakrav för risker mot mikroorganismer. - **DA** Beskyttelseshandsker mod kemiske produkter og mikroorganismer – Del 5: Terminologi og ydelseskrav over for kemiske risici mod mikroorganismer. - **VIRA** - **FI** Kemikaaleilta ja mikro-organismeilta suojaavat käsineet - Osa 5: Mikro-organismeihin liittyvien riskien terminologia ja suorituskäyväatimukset. - **VIRUS**. - **NO** Vernehansker mot kjemikalier og mikroorganismer - Del 5: Terminologi og ytelseskrav for risiko mot mikroorganismer. - **VIRUS**. –

J56 FR BACTERIES + CHAMPIGNONS : Etanchéité à l'air et à l'eau selon EN ISO 374-2:2019. - **EN** BACTERIA + FUNGI : Water and air tightness according to EN ISO 374-2:2019. - **ES** BACTERIAS+HONGOS : Estanqueidad al aire y al agua de acuerdo con EN ISO 374-2:2019. - **IT** BATTERI + FUNGHI : Tenuta ad acqua ed aria in base a EN ISO 374-2:2019. - **PT** BACTERIAS + FUNGOS : Estaque ao ar e à água de acordo com a EN ISO 374-2:2019. - **NL** BACTERIËN + SCHIMMELS : Lucht- en waterdichtheid volgens EN ISO 374-2:2019. - **DE** BAKTERIEN + PILZE : Luft- und Wasserbeständigkeit gemäß EN ISO 374-2:2019. - **PL** BAKTERIE + GRZYBY : Nieprzepuszczalność powietrza i wody według normy EN ISO 374-2:2019. - **CS** BAKTERIUM + PLISNINĚ : Vzduchotěsnost a vodotěsnost dle EN ISO 374-2:2019. - **SK** BAKTERIUM + PLISNINĚ : Nepriepustnosť vzduchu a vody v súlade s EN ISO 374-2:2019. - **HU** BAKTERIUMOK + GOMBÁK : Az EN ISO 374-2:2019 szabvány szerinti légmentes és vízálló. - **RO** BACTERII + CIUPERCI : Etanșeitate la aer și apă conform EN ISO 374-2:2019. - **EL** ΒΑΚΤΗΡΙΑΙΑ + ΜΥΚΗΤΕΣ : Στεγανότητα στον αέρα και στο νερό, σύμφωνα με το πρότυπο EN ISO 374-2: 2019. - **HR** BATERIJE + GLJIVICE : Nepropusnost na zrak i vodu u skladu s EN ISO 374-2:2019. - **UK** БАКТЕРІЇ + ГРИБКИ : повітря та водонепроникність відповідно до EN ISO 374-2: 2019. - **RU** БАКТЕРИИ + ГРИБКИ : Воздухонепроницаемость и водонепроницаемость согласно EN ISO 374-2:2019. - **TR** BAKTERI + MANTAR : EN ISO 374-2:2019'e göre su ve hava geçirmezlik. - **ZH** 细菌、真菌 : EN ISO 374-2:2019中规定的气密性和防水性. - **SL** BAKTERIJAM + GLJIVICAM : Zrakotesnost in vodotesnost po EN ISO 374-2: 2019. - **ET** BAKTERID + SEENNÄKKUSED : Õhu- ja veekindluse vastavalt standardile EN ISO 374-2:2019. - **LV** BAKTERIJAS + SENITES : Gaisa un ūdens necaurlaidība saskaņā ar EN ISO 374-2:2019. - **LT** BAKTERIJOMS + GRYBAMS : Nelaikumas vandeniui ir orui pagal EN ISO 374-2:2019. - **SV** BAKTERIER + SVAMPAR : Tät mot vatten och luft enligt EN ISO 374-2:2019. - **DA** BAKTERIER + SVAMPE : Modstandsdygtighed over for gennemtrængning af luft og vand ifølge EN ISO 374-2:2019. - **FI** BAKTEERIT + SIENET : Ilma- ja vesitiivisy standardin EN ISO 374-2:2019 mukaisesti. - **NO** BAKTERIER + SOPP : Luft- og vanntetthet i henhold til EN ISO 374-2: 2019. –

J57 FR VIRUS : Détermination de la résistance à la pénétration par des pathogènes véhiculés par le sang selon ISO 16604. - **EN** VIRUSES : Determination of resistance to penetration by bloodborne pathogens according to ISO 16604. - **ES** VIRUS : Determinación de la resistencia a la penetración por patógenos transmitidos por la sangre de acuerdo con ISO 16604. - **IT** VIRUS : Determinazione della resistenza alla penetrazione da parte di patogeni veicolati dal sangue conformemente allo standard ISO 16604. - **PT** VIRUS : Determinação da resistência à penetração por patógenos veiculados no sangue, de acordo com a ISO 16604. - **NL** VIRUS : Bepaling van de penetratieweerstand door middel van door bloed overgedragen ziekteverwekkers volgens ISO 16604. - **DE** VIREN : Bestimmung des Penetrationswiderstands bei pathogenen, deren Blut übertragenen Viren gemäß ISO 16604. - **PL** WIRUSY : Określenie odporności na przenikanie patogenów przenoszonych drogą krwi według normy ISO 16604. - **CS** VIRY : Stanovení odolnosti materiálu vůči odolnosti patogenů přenášených krví dle normy ISO 16604. - **SK** VIRUS : Určenie odolnosti voči prieniku patogénnych látok prenášaných krvou podľa normy ISO 16604. - **HU** VIRUS : Vérrel terjesztett kórokozók behatolásával szembeni ellenálló meghatározása az ISO 16604 szabvány szerint. - **RO** VIRUSI : Determinarea rezistenței la penetrarea de către patogeni transmisi prin sânge conform cu ISO 16604. - **EL** ΙΟΙ : Προσδιορισμός της ανθεκτικότητας στη διείσδυση από τα παθγόνοια που διακινούνται από το αίμα σύμφωνα με το πρότυπο ISO 16604. - **HR** VIRUS : Određivanje otpornosti na prodiranje patogena koji se prenose krvlju u skladu s ISO 16604. - **UK** ВІРУСИ : Визначення стійкості до проникнення гемоконтактних патогенів відповідно до ISO 16604. - **RU** ВИРУСЫ : Определение устойчивости к проникновению патогенных микроорганизмов, передаваемых через кровь, согласно ISO 16604. - **TR** VIRÜSLER : ISO 16604'a göre kan yoluyla bulaşan patojenlerin nüfuzuna direncin belirlenmesi. - **ZH** 病毒 : 依照ISO 16604标准, 防血液源性病原体渗透性测试. - **SL** VIRUSI : Dololočanje odpornosti na penetracijo krvnih patogenov v skladu z ISO 16604. - **ET** VIIRUSED : veres edasi kanduvatele haigusetekiitajatele vastupidavuse kindlakääramine vastavalt standardile ISO 16604. - **LV** VIRUSI : Pretestības noteikšana asinīs pārnēsājamiem patogēniem saskaņā ar ISO 16604. - **LT** VIRUSAI : Atsparumo per kraują plintančių patogenų skverbimuisi nustatymas pagal ISO 16604. - **SV** VIRUS : Bestämning av genomträngningsmotstånd för blodburna patogener enligt ISO 16604. - **DA** VIRUS : Bestemmelse af gennemtrængningsmodstand for patogener, der transporteres af blodet ifølge ISO 16604. - **FI** VIRUKSET : Taudinaiheuttajien veriteitse tapahtuvan tunkeutumiseneston määrittäminen standardin ISO 16604 mukaisesti. - **NO** VIRUS : Bestemmelse av motstand mot penetrasjon av blodbårne patogener i henhold til ISO 16604. -

EN قفازات واقية ضد المواد الكيميائية الخطرة والكائنات المجهرية الفيروسة الدقيقة – الجزء 5: المصطلحات ومتطلبات الأداء ضد مخاطر الكائنات الحية الدقيقة. **J56** النوع ب: إحكام غلق المياه والهواء وفقاً للمعيار: الكالكتيرياب والفطريات **ISO 374-2:2019.J57** الفيروسات: تحديد مقاومة الاختراق من قبل مسببات الأمراض المنقولة بالدم وفقاً للمواصفة القياسية ISO 16604.



J61

ISO 18889:2019 FR Gant de protection pour les opérateurs manipulant des pesticides et les travailleurs de rentrée. - **EN** Protective gloves for pesticide operators and re-entry workers. - **ES** Guante de protección para los operadores que manipulan pesticidas y los trabajadores de reingreso. - **IT** Guanto di protezione per i manipolatori di pesticidi e i lavoratori al rientro. - **PT** Luvas de proteção para os operadores que manuseiam pesticidas e os trabalhadores. - **NL** Beschermende handschoen voor werknemers die bestrijdingsmiddelen gebruiken of voor beginnende werknemers. - **DE** Schutzhandschuhe für Anwender von Pestiziden und landwirtschaftliche Arbeiter, die in mit Pestiziden behandelten Parzellen eingesetzt werden. - **PL** Rękawice ochronne dla operatorów pestycydów oraz pracowników wchodzących na pola uprawne no ich zastosowaniu. - **CS** Ochranné rukavice pro pracovníky manipulující s pesticidy a pracovníky v oboru recyklace. - **SK** Ochranné rukavice pre operátorov, ktorí manipulujú s pesticídmi, a pracovníkov, ktorí sa pracujú na parceli. - **HU** Nővényvédőszerekkel és kezel területeken dolgozók védőkesztyűje. - **RO** Mănuși de protecție pentru operatorii care manipulează pesticide și cei care lucrează în zone tratate. - **EL** Γάντια προστασίας για χειριστές για χειρίζονται ζιζανιοκτόνα και ερωςοκτόνα μέσα κατά την περίοδο των διακοπών. - **HR** Zaštitne rukavice za radnike koji primjenjuju pesticide i radnike koji ulaze u tretirano područje. - **UK** Захисні рукавички для працівників, що працюють з пестицидами та працівників за прибирання. - **RU** Перчатка защитная для операторов, работающих с пестицидами, и рабочих, занятых на уборке урожая. - **TR** Hasere ilacı uygulayıcılara ve yeniden giriş işçileri için koruyucu eldivenler. - **ZH** 杀虫剂施用操作员和装料员专用防护手套. - **SL** Zaščitne rokavice za uporabnike pesticidov in delavce, ki ponovno vstopajo. - **ET** Käitsekindad pestitsiidide käitajatele ja pestitsiididega tööteldud alale naasvatele töötajatele. - **LV** Aizsargcimdus strādniekiem, kas strādā ar pesticīdiem un savāksnā. - **LT** Apsauginės pesticidų purškėjų ir grįžusių darbuotojų pirštines. - **SV** Skyddshandskar för operatörer som hanterar flytande pesticidrester och återvändande arbetare. - **DA** Beskyttelseshandske til operatører, der håndterer pesticider og prøvningsarbejdere. - **FI** Suojakäsine torjunta-aineita käsittelleville käyttäjille. - **NO** Beskyttelseshanske for operatører som håndterer plantevernmidler og gjentakende arbeidere. –

J61 FR G2 : Protection contre les produits pesticides concentrés et dilués à la totalité de la main. - **EN** G2 : Protection for use with concentrated and diluted pesticides to the whole hand. - **ES** G2: Protección para toda la mano contra los pesticidas concentrados y diluidos. - **IT** G2 : Protezione contro prodotti fitosanitari concentrati e diluiti per l'intera mano. - **PT** G2: Proteção contra os produtos pesticidas concentrados e diluídos na totalidade da mão. - **NL** G2 : Bescherming van de hele hand tegen geconcentreerde en verdunde bestrijdingsmiddelen. - **DE** G2: Schutz gegen konzentrierte und verdünnte Pestizidprodukte über die gesamte Handfläche. - **PL** G2: Ochrona całego dłoni przed pestycydami w formie skoncentrowanej i rozcieńczonej. - **CS** G2: Ochrana proti koncentrovaným i ředěným produktům s obsahem pesticidů na celé ploše ruky. - **SK** G2: Ochrana proti koncentrovaným a riedeným pesticidom na celej ruke. - **HU** A kéz teljes területén koncentráltan előforduló és oldottó növényvédőszerrel szembeni védelem. - **RO** G2: Protecție pentru întreaga mână împotriva pesticidelor concentrate și diluate. - **EL** G2: Προστασία εντύπια στα ζιζανιοκτόνα προϊόντα που συλλέγονονται ή αραιώνονται πλήρως σε ολόκληρο το χέρι. - **HR** G2 : Zaštita od koncentriranih i razrijeđenih pesticida na cijeloj ruci. - **UK** G2: Захист від концентрованих та розведених пестицидів для всієї руки. - **RU** G2 : Защита всей руки от концентрированных и разбавленных пестицидных продуктов. - **TR** G2: Konsantre veya sulandırılmış hasere ilaçların kullanımında tüm elin korunması. - **ZH** G2 : 防止浓缩的和稀释的农药沾染到整支手上. - **SL** G2: Zaščita za uporabo s koncentriranimi in razredčenimi pesticidi po celotni dlani. - **ET** G2: Kaitse kontsentreeritud ja lahjendatud pestitsiidide vastu tervele käele. - **LV** G2: visas plaukstas aizsardzība pret pesticīdiem koncentrētu un atšķaidītu izstrādājumiem veidā. - **LT** G2: Visos rankos apsauga nuo koncentruoty ir praskiesty pesticidų. - **SV** G2: Skydd mot koncentrerade och utsädda pesticidprodukter för hela handen. - **DA** G2: Beskyttelse af hånden mod koncentrerede og heldt fortyndede pesticidprodukter. - **FI** G2: Suojaus tiivistettyjä ja laimennettuja torjunta-aineita vastaan koko käden alueella. - **NO** G2: Beskyttelse mot konsentrerte og fortynnede plantevernmidler over hele hånden. -

AR قفازات واقية للعامل ومستخدمي مبيدات الآفات. **J61 G2** توفر الحماية لليد بأكملها عند استخدام مبيدات الآفات المركزة والمخففة.



J61

FR Règlement (UE) 1935/2004 Contact avec les denrées alimentaires - **EN** Regulation (EU) 1935/2004 Contact with food products - **ES** Reglamento (UE) 1935/2004 Contacto con productos alimenticios - **IT** Regolamento (UE) 1935/2004 Contatto con i prodotti alimentari - **PT** Regulamento (UE) 1935/2004 Contacto com os géneros alimentícios - **NL** EU-regelgeving 1935/2004 Contact met levensmiddelen - **DE** Verordnung (EG) Nr. 1935/2004 Kontakt mit Lebensmitteln - **PL** Rozporządzenie (UE) 1935/2004 Kontakt z żywnością - **CS** Nařízení (EU) 1935/2004 o produktech určených pro styk s potravinami - **SK** Nariadenie (EÚ) 1935/2004 o kontakte s potravinami - **HU** 1935/2004 (EU) irányelv - **EL** Έντικτες από έλμιςζερκεκ - **RO** Regulamentul (UE) 1935/2004 Contactul cu produsele alimentare - **EL** Κανονισμός (ΕΕ) 1935/2004 Επαφή με τα τρόφιμα - **HR** Uredba (EU) 1935/2004 Materijali i predmeti koji dolaze u dodir s hranom - **UK** Pernament (EC) 1935/2004 Контакт з продуктами харчування - **RU** Регламент (EC) 1935/2004 по материалам, предназначенным для контакта с пищевыми продуктами - **TR** AB 1935/2004 Yönergesi Gıda ürünleri ile temas - **ZH** 欧盟法规 (UE) 1935/2004 与食品接触 - **SL** Uredba (EU) 1935/2004 Stik z živil - **ET** Määrus (EL) 1935/2004 Kokkupuutumine toiduainetega - **LV** Regula (ES) 1935/2004 par materiāliem un izstrādājumiem, kas paredzēti saskarei ar pārtikas produktiem - **LT** Reglamentas (EU) 1935/2004 Sąlytis su maisto produktais - **SV** Förordningen 1935/2004 (EU) kontakt med livsmedel - **DA** Forordning (EU) 1935/2004 Kontakt med fødevarer - **FI** Asetus (EU) 1935/2004 Kosketus elintarvikkeiden kanssa - **NO** Forordning (EU) 1935/2004 kontakt med matvarer -

AR لوائح الاتحاد الأوروبي 2004/1935 الخاصة بملامسة المنتجات الغذائية

GLOB MIGR FR Contact Alimentaire - Migration Globale - **EN** Food contact - Overall Migration - **ES** Contacto con alimentos - Migración global - **IT** Contatto alimentare – Migrazione Globale - **PT** Contacto alimentar - Migração global - **NL** Contact met voedingsmiddelen - Totale migratie - **DE** Kontakt mit Lebensmitteln - Globale Migration - **PL** Kontakt z artykułami spożywczymi - Migracja globalna - **CS** Styk s potravinami – celková migrace - **SK** Kontakt s potravinami – Globálna migrácia - **HU** Érintkezés élelmiszerekkel - Teljes kioldódás - **RO** Contactul cu produse alimentare - migrație globală - **EL** Επαφή με τρόφιμα - **HR** Dodir s hranom - globalna migracija - **UK** Контакт з харчовими продуктами – глобальна міграція - **RU** Контакт с продуктами питания - Глобальная перемещение - **TR** Contact Alimentaire - Migration Globale - **ZH** 食品接触 - 总体迁移 - **SL** Stik s hrano – celotna migracija - **ET** Kontakt toiduainetega - globaalne migratsioon - **LV** Kontakts ar pārtikas precēm – Kopējā migrācija - **LT** Sąlytis su maisto produktais – Globalinė migracija - **SV** Kontakt med livsmedel - Global Migration - **DA** Fødevarercontact - Global migration - **FI** Elintarvikkekosketus – Globaali kulkeutuminen - **NO** Matkontakt - global migrasjon - **G07 FR** Contact avec tout type de denrées alimentaires - **EN** Contact with any type of food - **ES** Contacto con todo tipo de productos alimenticios - **IT** Contatto con qualsiasi tipo di derrate alimentari - **PT** Contacto com qualquer tipo de produto alimentar - **NL** Contact met allerlei soorten voedingsmiddelen - **DE** Kontakt mit Lebensmitteln aller Art - **PL** Kontakt ze wszystkim rodzajami żywności - **CS** Styk se všemi typy potravin - **SK** Kontakt s akýmkoľvek typom potravín - **HU** Érintkezés minden típusú élelmiszerral - **RO** Contactul cu orice tip de produse alimentare - **EL** Επαφή με κάθε είδους τροφή - **HR** Dodir sa svim vrstama prehrambenih proizvoda - **UK** Контакт з будь-яким типом харчових продуктів - **RU** Contact avec tout type de denrées alimentaires - **TR** Tüm gıda türleriyle temas - **ZH** 与任何类型的食品接触 - **SL** Stik z vsemi vrstami živil - **ET** Kontakt igasuguste toiduainetega - **LV** Kontakts ar jebkura veida pārtikas precēm - **LT** Sąlytis su bet kurios rūšies maisto produktais - **SV** Kontakt med någon typ av livsmedel - **DA** Kontakt med alle typer fødevarer - **FI** Kosketus kaikenlaisten elintarvikkeiden kanssa - **NO** Kontakt med alle typer mat -

AR ملامسة الأغذية - هجرة المواد المكونة للأغذية **C07** ملامسة جميع أنواع المنتجات الغذائية

<p>NITREX HE802 :. - EN ISO 21420:2020 : A92: 5 - EN388:2016+A1:2018 : A58; 4,A54; 1,A55; 0,A57: 1,J85: X - EN ISO 374-5: 2016 : J56: .,J57: . - EN ISO 374-1:2016+A1:2018 : J52: A,,J55: .,D05: 2 > 30 mn,D02: 6 > 480 mn,D03: 6 > 480 mn,D04: 3 > 60 mn,D13: 2 >30 mn,D14: 3 > 60 mn,D15: 6 > 480 mn,D16: 6 > 480 mn,D18: 6 > 480 mn - ISO 18889:2019 : J61: G2 - GLOB MIGR : C07: Colour : Green - Size : 6/7,7/8,8/9,9/10,10/11</p>

FR Organisme Notifié ayant procédé à l'Examen UE de type (module B) et ayant établi l'Attestation d'Examen UE de Type. - **EN** Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **ES** Organismo notificado que realizó el examen de tipo UE (módulo B) y emitió el certificado correspondiente de tipo UE. - **IT** Ente Notificato che ha effettuato l'Esame UE del modello (modulo B) e che ha redatto l'Attestazione d'esame UE del modello - **PT** Organismo Notificado que procedeu ao Exame UE de tipo (módulo B) e que emitiu o Certificado de Exame UE de Tipo. - **NL** De aangemelde instantie die het EG-type onderzoek heeft uitgevoerd (module B) en het certificaat van het EG-type onderzoek heeft afgegeven. - **DE** Beauftragte Stelle, die die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt hat. - **PL** Jednostka notyfikowana, która przeprowadziła egzamin UE na typ (moduł B) i która wystawiła zaświadczenie o egzaminie UE na typ. - **CS** Pověřený kontrolní orgán, který provedl typovou zkoušku CE (modul B) a vystavil certifikát o typové zkoušce CE. - **SK** Notifikovaný orgán, ktorý vykonal typovú skúšku EÚ (modul B) a vystavil osvedčenie o typovej zkouške EÚ. - **HU** Bejelentett Tanúsító Szervezet, amely az EU-s Tipusvizsgálatot elvégzte (B modul) és az EU-s Tipusanyúsitványt kiállította. - **RO** Organism notificat care a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a emis certificatul de examinare UE de tip. - **EL** Κοινοποιημένος οργανισμός έχοντας διενεργήσει την Εξέταση τύπου ΕΕ (ενότητα Β) και έχοντας θεσπίσει το Πιστοποιητικό Εξέτασης Τύπου ΕΕ. - **HR** Prijavljeno tijelo koje je izvršilo EU ispitivanje tipa (modul B) izdalo EU potvrdu o ispitivanju tipa. - **UK** Уповноважений орган, що здійснив стандартну експертизу СС (модуль В) та надав стандартний сертифікат експертизи СС. - **RU** Нотифицированный орган, проводивший экзамен по типу ЕС (модуль В) и выдавший сертификат об экзамене ЕС. - **TR** AB-Tipi İncelemeyi (modül B) gerçekleştiren ve EU-Tipi İnceleme Sertifikasını düzenleyen Onaylanmış Kurum. - **ZH** 公告机构已开展标准欧盟检测 (模块B), 并通过标准欧盟检验认证. - **SL** Priглаšeni organ, ki je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal potrdilo o EU-pregledu tipa. - **ET** ELi tüübhindamise teinud (vorm B) ja ELi tüübhindamistõendit koostanud teavitatud asutus. - **LV** Pilnvarotā iestāde ir veikusi ES tipa pārbaudi (B modulī) un ir izstrādājusi ES tipa pārbaudes sertifikātu. - **LT** Notifikuotaji įstaiga, atlikusi ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavusi ES tipo sertifikatą. - **SV** Anmält organ som prövade och utfärdade EU-typ

PART 4

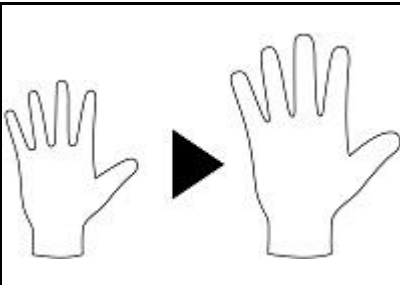
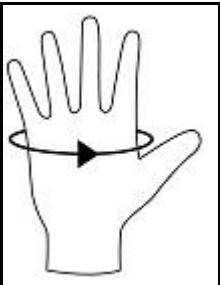
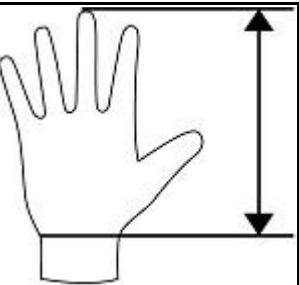
FR Marquage: Chaque produit est identifié par une étiquette (si possible). Celle-ci indique le type de protection offert ainsi que d'autres informations.
① Identification du fabricant / ② Identification de l'EPI / ③ Système de taille / ④ L'indication de conformité selon les réglementations en vigueur (pictogrammes). / ⑤ pictogramme "I": Lire la notice d'instruction avant utilisation. / ⑥ le N° des normes auxquelles le produit est conforme (PART3) / ⑦ le numéro de lot. / Date de production / Période d'obsolescence : le cas échéant / ⑧ Marquage Grande-Bretagne (le cas échéant)/-**EN Marking:** Each product is identified by means of an interior label (if possible). This label indicates the type of protection afforded along with other information.
① Identification of the manufacturer / ② Identification of the PPE / ③ Size system / ④ The indication of compliance according to the regulations in force (symbols). / ⑤ pictogram "I": Read the instruction manual before use. / ⑥ the N° of the standards to which the product is compliant (PART3) / ⑦ The batch number. / Date of manufacturing / Obsolescence period : if applicable / ⑧ Great Britain marking (if applicable)/-**ES Marcación:** Todos los productos están identificados con una etiqueta (si es posible). La etiqueta indica el tipo de protección y demás información.
① Identificación del fabricante / ② Indicación del EPI / ③ Sistema de tallas / ④ Indicación de conformidad según las reglamentaciones vigentes (pictogramas). / ⑤ pictogramas "I": Leer la información de instrucciones antes del uso. / ⑥ el No. de normas con las que cumple el producto (PART3) / ⑦ numero de lote, / Fecha de fabricación / Período de obsolescencia : si procede / ⑧ Marca Reino Unido (si procede)/-**IT Marcatura:** Ogni prodotto deve essere identificato con una etichetta (se possibile). Precisa il tipo di protezione garantito così come altre informazioni.
① Identificazione del costruttore / ② Identificazione di un DPI / ③ Sistema di taglie / ④ Indicazione di conformità secondo le normative vigenti (pittogrammi). / ⑤ pittogramma "I": Leggere le istruzioni d'uso prima di ogni utilizzo. / ⑥ n° delle norme alle quali il prodotto è conforme (PART3) / ⑦ il numero di lotto, / Anno di fabbricazione / Período di obsolescenza: se applicabile / ⑧ Marcatura della Gran Bretagna (se applicabile)/-**PT Marcação:** Cada produto é identificado com uma etiqueta (se possível). Esta etiqueta indica o tipo de protecção proporcionado, bem como outras informações.
① Identificação do fabricante / ② Identificação do E.P.I. / ③ Sistema de tamanhos / ④ A indicação de conformidade de acordo com os regulamentos em vigor (símbolos). / ⑤ pictogramas "I": Ler as instruções antes da utilização. / ⑥ O n.º de normas com as quais o produto está em conformidade (PART3) / ⑦ o número de lote, / Data de fabrico / Período de utilização: se aplicável / ⑧ Marcação da Grã-Bretanha (se aplicável)/-**NL Markering:** Elk product is herkenbaar door middel van een etiket (indien mogelijk). Het etiket vermeldt het beschermingstype en andere informatie.
① Identificatieteken van de fabrikant / ② Identificatie van het PBM / ③ Maatsysteem / ④ Compliance-indicatie in overeenstemming met de geldende regels (pictogrammen). / ⑤ pictogrammen "I": Lees vóór gebruik de gebruiksaanwijzing. / ⑥ o número da norma com a qual o produto está em conformidade e (PART3) / ⑦ het partijnummer, / Productiejaar / Vervanging: Zie / ⑧ Markering voor Groot-Brittannië (Zie)/-**DE Kennzeichnung:** Jedes Produkt ist (soweit möglich) durch ein Etikett gekennzeichnet. Auf diesem Etikett befinden sich Angaben zum Schutzniveau sowie weitere Informationen.
① Herstellerkennzeichen / ② Identifikation der PSA / ③ Größentabelle / ④ Der Hinweis auf die Konformität gemäß den geltenden Vorschriften (Symbole). / ⑤ Piktogramm "I": Vor der Verwendung Gebrauchsanleitung lesen. / ⑥ het nummer van de normen waaraan het product voldoet (PART3) / ⑦ die Los N°. / Herstellungsdatum / Haltbarkeitszeitraum: falls vorhanden / ⑧ Markierung Großbritannien (falls vorhanden)/-**PL Oznakowanie:** Każdy produkt jest oznaczony metką (w miarę możliwości). Wskazuje ona rodzaj ochrony i inne informacje.
① Identyfikacja producenta / ② Identyfikacja ŚOI / ③ System miar / ④ Oznaczenie zgodności według obowiązujących przepisów (piktogramy). / ⑤ piktogramy"I": Przed przystąpieniem do użytkowania należy zapoznać się z instrukcją. / ⑥ numery norm, z którymi produkt jest zgodny (PART3) / ⑦ numer partii, / Rok produkcji / Okres stosowania: jeżeli dotyczy / ⑧ Oznakowanie Zjednoczone Królestwo (jeżeli dotyczy)/-**CS Značení:** Každý produkt je opatřen štítkem (je-li to možné). Na něm je uveden typ poskytované ochrany a také další informace.
① Identifikace výrobce / ② Identifikace OOP / ③ Systém velikostí / ④ Údaj o shodě podle platných narižen (piktogramy). / ⑤ piktogramy "I": Před použitím si přečtěte návod k údržbě. / ⑥ šipka označující směr použití (PART3) / ⑦ č. série, / Datum výroby / Životnost: pokud tato situace nastane / ⑧ Označení Velká Británie (pokud tato situace nastane)-**SK Označenie:** Každý z produktov disponuje identifikačným štítkom (podľa možnosti), ktorý označuje typ ochrany a obsahuje aj iné informačné údaje.
① Identifikácia výrobcu / ② Identifikácia OOPP / ③ Systém veľkostí / ④ Údaj o zhode podľa platných nariadení (piktogramy). / ⑤ piktogramy "I": Pred použitím si prečítajte návod na použítie. / ⑥ č. normy, v súlade s ktorou bol výrobok vyrobený (PART3) / ⑦ č. série, / Dátum výroby / Doba používania: podľa situácie / ⑧ Označenie Veľká Británia (podľa situácie)/-**HU Jelölés:** Minden termék rendelkezik azonosítókékvél (lehetőség szerint), amely jelzi a védelemtípust és egyéb tájékoztató adatokat is tartalmaz.
① A gyártó ismertető jele / ② Az EVE azonosítása / ③ Méretjelölés / ④ A megfelelőség jelzése a hatályos előírások szerint (piktogramok). / ⑤ piktogramok "I": Használat előtt olvassa el a használati utasításokat. / ⑥ szabvány száma, amelynek az eszköz megfelel (PART3) / ⑦ tételszám, / Gyártási dátum / Elévülési periódus: szükség esetén. / ⑧ Nagy-Britannia jelölése (szükség esetén)/-**RO Marcaj:** Fiecare produs este identificat print-o etichetă (dacă este posibil). Această indică tipul de protecție oferit, precum și alte informații.
① Identificarea fabricantului / ② Identificarea EIP / ③ Sistem de mărimi / ④ Indicația de conformitate conform reglementărilor în vigoare (pictograma). / ⑤ pictograma "I": Citiți instrucțiunile înainte de utilizare. / ⑥ numărul standardului căruia i se conformează produsul (PART3) / ⑦ număr lot, / Data primei utilizări / Perioada de utilizare: dacă este cazul / ⑧ Marcaj Marea Britanie (dacă este cazul)/-**EL Σήμανση:** Κάθε προϊόν ταυτοποιείται από μια ετικέτα (εφόσον δυνατό). Αυτή υποδεικνύει τον προσφερόμενο τύπο προστασίας καθώς και άλλες πληροφορίες.
① Διακριτικό αναγνώρισης του κατασκευαστή / ② Αναγνώριση του Μ.Α.Π. / ③ Σύστημα μεγέθους / ④ Η ένδειξη συμμόρφωσης με τους ισχύοντες κανονισμούς (εικονογράμματα). / ⑤ εικονογράμματα "I": Διαβάστε το φύλλο οδηγιών πριν από τη χρήση. / ⑥ ο αριθμός του προτύπου με το οποίο το προϊόν συμμορφώνεται και (PART3) / ⑦ ο αριθμός παρτίδας, / Ημερομηνία παραγωγής / Χρονos παροπλισμου : κατά περίπτωση / ⑧ Σήμανση στη Μεγάλη Βρετανία (κατά περίπτωση)/-**HR Oznaka:** Svaki proizvod prepoznaje se po etiketi (ako je moguće).. Na njoj su navedene vrsta zaštite i druge informacije.
① Identifikacija proizvođača / ② Identifikacija OZO / ③ Sustav veličina / ④ Naznaka skladnosti u skladu s važećim propisima (simboli). / ⑤ piktogrami "I": Prije uporabe pročitati upute. / ⑥ broj norme s kojoj je proizvod u skladu (PART3) / ⑦ broj lota, / Datum proizvodnje / Rok trajanja : ako je primjenjivo / ⑧ oznaka Velike Britanije (ako je primjenjivo)/-**UK Маркування:** Кожен продукт ідентифікується міткою (якщо це можливо). Вона вказує на тип запропонованого захисту та іншу інформацію.
① Маркування виробника / ② Визначення засобу індивідуального захисту / ③ Розмірна система / ④ Відмітка щодо відповідності згідно з діючими нормами (пiktogramи). / ⑤ піктограми "I": Читайте інструкцію перед використанням. / ⑥ Номер стандарту, якому відповідає виріб (PART3) / ⑦ Номер партії, / Дата виробництва / Термін придатності: якщо застосовне / ⑧ Маркування «Велика Британія» (якщо застосовне)/-**RU Маркировка:** Каждое изделие идентифицируется по этикетке (если возможно), на которой помимо прочей информации указывается тип обеспечиваемой защиты.
① Маркировка изготовителя / ② Идентификация СИЗ / ③ Размерная система / ④ Индикация соответствия действующим законодательным нормам (символы). / ⑤ пиктограммы "I": Перед использованием необходимо ознакомиться с инструкцией по эксплуатации. / ⑥ номер стандарта, требованиям которого отвечает продукт (PART3) / ⑦ номер партии, / Дата использования / Период износа: в соответствующем случае / ⑧ Маркировка Великобритании (в соответствующем случае)-**TR Markalama:** Her öge bir etiket ile tanınırlır (mümkünse). Bu etikette koruma tipinin yanı sıra diğer bilgiler de yer alır.
① Üretici tanınılması / ② KKE'nin tanınılması / ③ Ölçü sistemi / ④ Yürürlükteki düzenlemelere göre uygunluk göstergesi (resimli simgeler). / ⑤ piktogramlar "I": Kullanım öncesinde kullanılm kitapçığıni okuyun. / ⑥ Ürünün uygun olduğunu numarası (PART3) / ⑦ Parti numarası, / Üretim tarihi / Eskime süresi : varsa / ⑧ Büyük Britanya işaretli (varsa)-**ZH 标识:** 每件产品通过内部的标签标识 (如有可能)。标签标识提供的防护级别及其它信息。
① 制造商标识号 / ② EPI识别码 / ③ 尺寸制 / ④ 根据现行规定 (图标) 表示合规。 / ⑤ 符号 "I": 在使用前阅读操作说明。 / ⑥ 产品合规的标准号 (PART3) / ⑦ 批号, / 生产日期 / 储存周期: 如适用 / ⑧ 大不列颠标志 (如适用)-**SL Oznacevanje:** Vsak izdelek je označen z etiketo (če je mogoče), na kateri je naveden tip zaščite, ki jo izdelek omogoča, in druge informacije.
① Identifikacija proizvajalca / ② Identifikacija osebnega zaščitnega sredstva (PPE) / ③ Sistem velikosti / ④ Navedba skladnosti glede veljavnih predpisov (piktogrami). / ⑤ simboli "I": Pred uporabo pazorno preberite navodilo. / ⑥ številka norme, s katero je izdelek usklajen (PART3) / ⑦ številka serije, / Datum uporabe / Rok trajanja : po potrebi / ⑧ Oznaka Velike Britanije (po potrebi)/-**ET Märgitus:** Iga toode on tähistatud andmesilidiga (kui võimalik). Sellel on märgitud pakutava kaitsve tüüp ja muud andmed.
① Valmistaja loogotüüp / ② Isikukaitselahendi andmed / ③ Suurussüsteem / ④ Tüüбивastavuse tähis vastavalt kehtivale seadusandlusele (piktogrammide). / ⑤ piktogrammide "I": Enne kasutamist lugege juhend läbi. / ⑥ Number of standard, millele toode vastab (PART3) / ⑦ partinumber, / Kasutuse kuupäev / Kasutusiga : kui on kohaldatav / ⑧ Suurbritannia märgistus (kui on kohaldatav)/-**LV Markējums:** Katrai precei ir piestiprināts marķējums (ja iespējams). Tajā ir norādīts aizsardzības veids, kā arī cita informācija.
① Ražotāja identifikācija / ② IAL identifikācija / ③ Izmēru sistēma / ④ Norāde par atbilstību saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem (simboli). / ⑤ piktogrammas "I": Pirms lietošanas izlasīt lietošanas instrukciju. / ⑥ standarta, kurai aprīkojums atbilst, numurs (PART3) / ⑦ partijas numurs, / Ražošanas datums / Morālās novecošanās periods : ja piemērojams / ⑧ Apvienotās Karalistes marķējums (ja piemērojams)/-**LT Ženklinimas:** Kiekvienas produkatas yra pažymėtas etikete (jei įmanoma). Joje nurodoma numatyta apsauga ir kita informacija.
① Gamintojo identifikavimas / ② AAP identifikacija / ③ Dydžių sistema / ④ Atitikimo galiojančių reglamenteų reikalavimams patvirtinimas (simboliai). / ⑤ piktogramos "I": Prieš naudojimą būtina perskaityti naudojimo instrukciją. / ⑥ normos, kurią atitinka gaminyus, numeris (PART3) / ⑦ partijos numeris, / Naudojimo data / Tinkamumo naudoti terminas : jei taikytina / ⑧ Didžiosios Britanijos žymėjimas (jei taikytina)/-**SV Märkning:** Varje produkt är identifierad med en etikett (om möjligt). Denna indikerar skyddstypen som den erbjuder samt annan information.
① Tillverkarens beteckning / ② Identifikation av personlig skyddsutrustning / ③ Storlekar / ④ Angivande av överensstämmelse enligt gällande föreskrifter (symboler). / ⑤ piktogrammen "I": Läs instruktionsbroschyren före användning. / ⑥ Numren på standarderna som produkten överstämmer med (PART3) / ⑦ Serienummer, / Tillverkningsår / Hållbarhet : om tillämpligt / ⑧ Märkning Storbritannien (om tillämpligt)-**DA Mærkning:** Hvert produkt er identificeret med en indvendig etiket (hvis muligt). Denne angiver beskyttelsestype samt andre informationer.
① Identifikation af fabrikanten / ② Identifikation af personligt værnemiddel / ③ Størrelsessystem / ④ Indikationen på overholdelse af gældende regulativer (symboler). / ⑤ piktogrammerne "I": Læs brugsvejledningen før ibrugtagning. / ⑥ Nummer på den norm, produktet er i overensstemmelse med, (PART3) / ⑦ Partinummer, / Fabrikationsdato / Forældelsesperiode: hvor det er nødvendigt / ⑧ Storbritannien mærkat (hvor det er nødvendigt)/-**FI Merkinnät:** Tuote tunnustetaan aina etiketistä (jos mahdollista). Etiketti osoittaa tarjottavan suojauksen tyypin sekä muuta tietoa.
① Valmistajan tunnustusmerkintä / ② Henkilösuojaintunnus / ③ Kokojärjestelmä / ④ Vaatimustenmukaisuusmerkintä voimassa olevien määräysten mukaisesti (kuvakkeet). / ⑤ kuvasymbolit "I": Lue käyttöohjeet ennen käyttöä. / ⑥ standardit, joiden vaatimukset tuote täyttää (PART3) / ⑦ erän numero, / Valmistusvuosi / Käyttöikä: Jos sovellettavissa / ⑧ Ison-Britannian merkintä (Jos sovellettavissa)/-**NO Merking:** Hvert produkt er identifisert med en etikett (hvis mulig). Dette indikerer hvilken type beskyttelse som tilbys, samt annen informasjon.
① Produsentidentifikasjon / ② Identifisering av PVU / ③ Størrelsessystem / ④ Indikasjon på samsvar i henhold til gjeldende reguleringer /symboler). / ⑤ piktogram "I": Les bruksanvisningen før bruk. / ⑥ antall standarder som produktet overholder (PART3) / ⑦ batchnummeret, / Produksjonsdato / Foreldelsesperiode: Se / ⑧ GB-merket (Se)/-

AR العلامات: يتم تحديد كل عنصر وتعريفه من خلال الملصق (إن أمكن). وتشير هذه الملصقات إلى نوع الحماية التي يوفرها الجهاز، إضافة إلى معلومات أخرى.
① تحديد الجهة المصنِّعة / ② التعرف على معدات الحماية الشخصية / ③ نظام التحجيم / ④ الإشارة إلى الامتثال وفقاً للوائح السارية (الرموز). / ⑤ الرسم التخطيطي "I": يرجى قراءة دليل التعليمات قبل الاستخدام / ⑥ أرقام المعايير التي تمتلك لها المنتجات (PART3) / ⑦ رقم النفعة / تاريخ الإنتاج / تاريخ الانتهاء: إن وجد / ⑧ GB علامة بريطانيا العظمى (إن وجد)/-

FR Matière: NITREX VE802: Support: 100% nitrile. Flocage : 100% coton. **EN Material:** NITREX VE802: Support: 100% nitrile. Flocking: 100% cotton. **ES Material:** NITREX VE802: Soporte: 100% nitrilo. Flocado: 100% algodón. **IT Materiale:** NITREX VE802: Supporto : 100% nitrile . Flocatura : 100% cotone. **PT Material:** NITREX VE802: Suporte: 100% nitrilo. Flocagem: 100% algodão. **NL Materiaal:** NITREX VE802: Drager: 100% nitril . Voering: 100% katoen. **DE Material:** NITREX VE802: Träger: 100 % Nitril. Beflockung: 100% Baumwolle. **PL Material:** NITREX VE802: Wkład: 100% nityl. Flokowanie: 100% bawełna. **CS Materiál:** NITREX VE802: Podklad: 100% nitril. Povločování: 100% bavlna. **SK Materiál:** NITREX VE802: Podklad: 100% nitril. Flokovanie: 100% bavlna. **HU Anyag:** NITREX VE802: Alap: 100% nitril. Bolyhozás: 100% pamut. **RO Materie:** NITREX VE802: Suport: 100% nitril. Flauşare: 100% bumbac. **EL Υλικό:** NITREX VE802: Υποστήριξη: 100% νιτρίλιο. Φλοκάρισμα: 100% βαμβάκι. **HR Materijal:** NITREX VE802: Podloga: 100 % nitril. Flok: 100 % pamuk. **UK Marepián:** NITREX VE802: Основа: 100% нітрил. Флокування: 100% бавовна. **RU Материал:** NITREX VE802: Основа: 100% нитрил. Ныпленение: 100% хлопок. **TR Malzeme:** NITREX VE802: Destek: %100 nitril. Flok astar: %100 pamuk. **ZH 材料:** 2.01.802: 支撑部分 : 100%丁腈。 衬里 : 100%棉。 **SL Material:** NITREX VE802: Zunanost: 100 % nitril. Notranjost: 100 % bombaž. **ET Materjal:** NITREX VE802: Alusmaterjal: 100% nitril. Flokeerimismaterjal: 100% puuvill. **LV Materiāls:** NITREX VE802: Pamatne: 100% nitrils. Uzķārsums: 100% kokvilna. **LT Medžiaga:** NITREX VE802: Pagrindas: 100% nitrilas. Flokavimas : 100% medvilnė. **SV Material:** NITREX VE802: Stöd: 100% nitrile. Flock : 100% bomull. **DA Materiale:** NITREX VE802: Underlag: 100 % nitril. Flock: 100 % bomuld. **FI Materiaali:** NITREX VE802: Tuki: 100 % nitrilii. Flokkaus: 100 % puuvilla. **NO Materiale:** NITREX VE802: Støtte: 100 % nitril. Fløyel: 100 % bomull.

AR المادة: NITREX VE802: دعامة: نيتريل 100% بطانة: قطن 100%.

PART 1

		
6/7	175 mm	160 mm
7/8	192 mm	171 mm
8/9	210 mm	182 mm
9/10	229 mm	192 mm
10/11	245 mm	204 mm

Length: 33 cm. Thickness: 0.38 mm.


PART 2

		EN16523-1:2015+A1:2018		EN374-4:2019 (J55)
		1 ► 6	10 mn ►480 mn	
D05	(A) - CAS 67-56-1	2	30 mn	70.1 %
D02	(J) - CAS 142-85-5	6	480 mn	0.0 %
D03	(K) - CAS 1310-73-2	6	480 mn	4.5 %
D04	(L) - CAS 7664-93-9	3	60 mn	61.9 %
D13	(M) - CAS 7697-37-2	2	30 mn	98.7 %
D14	(N) - CAS 64-19-7	3	60 mn	91.9 %
D15	(O) - CAS 1332-21-6	6	480 mn	- 5.8 %
D16	(P) - CAS 7722-84-1	6	480 mn	- 11.7 %
D18	(T) - CAS 50-00-0	6	480 mn	- 15.6 %

ISO 18889:2019		
J61	Surrogate Mix / Pesticide surrogate EC-DY 100 %	15 min - < 0,06 µg/cm²
J61	Surrogate Mix / Pesticide surrogate EC-DY 2.5 %	60 min - < 0,06 µg/cm²

TR:İtihatçı firma : Delta Plus Personnel Giyim ve İş Güvenliği Ekipmanları San. ve Tic. Ltd. Şti. Çobançeşme Mahallesi, Sanaayi Caddesi No:58/A-B, Yenibosna, Bahçelievler/ İstanbul – Türkiye. Tel : +90 212 503 39 94

RU: **EAC** TP TC 019/2011

UA:  023 (EN420 (ДСТУ EN 420-2009), EN388 (ДСТУ EN 388:2016), EN374-1 (ДСТУ EN 374-1:2016), EN374-5 (ДСТУ EN 374-5:2016),

BR: INFORMAÇÕES ADICIONAIS PARA O BRASIL-Certificado de Aprovação Ministério do Trabalho e Emprego. CA:36513 NITREX802(VE802) Importado e distribuído por: Delta Plus Brasil – CNPJ:08.025.426/0001-01 – Rua Barão do Pirai, 111 Vila Lucia São Paulo SP 03145-010 – SAC: +5511-3103 1000 – deltaplusbrasil.com.br– sac@deltaplusbrasil.com.br **CA N°:** O numero do CA está marcado na luva. Proteção contra umidade provenientes de operações com uso de água.

ARGENTINA: Importador en Argentina : ESLINGAR S.A.- Monroe 1295 (1878) Quilmes - Prov. Bs. As. - ARGENTINA – Para más información visite: www.deltaplus.com.ar